



通雅
漢楚軍談
五

遠¹³行
710
5



門通 3
710
卷 5



明治三六年
十月九日
購

思案レ取テ附テ向極クニセハ韓信必ス自ラ出来レ
ト低語ケレバ蕭何深ク喜ビ此計極メテ妙ナリトテ
即時ニ心腹ノ人ヲ呼テ密ニ計ヲ教ヘ又咸陽城ノ四
門ニ高札ヲ立漢王関中ノ地ヲ悉ク項王ニ献テ降参
スト書ツケ適ク軍民ニ示レケル韓信ハ此由ヲ傳ヘ
関心疑テ居タリケルニ左右ノ人申ケルハ此ゴロ張良咸陽
ヨリ来テ丞相蕭二君候フガ主上関中ヲ楚ニ献リテ
降参シ且フト云沙汰アリ无帥コレヲ知至ヘルカ韓信ガ
曰コレハ張良カ計ノ計ニテ我ヲ欺テ自ラ兵ヲ起シテ
楚ヲ伐シメシト云ミシ者ナリ汝等カ知事ニ有ス其内一
人スハミ出テイヤク虚説ニテハ候フニシ某外ニ出テ見ニ
四門ニ札ヲ立テ適ク諸人ニ示ストノ事ナリ无帥必ス

漢書卷九

油断シ玉フナト云ケル處ニ怒チ門ヲ扣テ来レル者ア
リ韓信人ヲ出ノ誰ゾト問レムルニ答テ曰コレハ丞相府
ヨリノ使ナリ向ニ韓水ノ敗軍ニ太公呂后楚ニ生
捕レ玉フ漢王フカク之ヲ患テ嬖ニ求玉ヘ臣項王更ニ
許サズ若関中ノ地ヲ獻テ降参兵太公一族ヲ送リ
回サント申ス此ユヘ三張良漢ニ命ヲ受楚ノ使ヲ
伴テ丞相府へ来リ某ニ命ゾ此所ノ家数人数ヲ悉
ク冊ニ書寫シム早ク老幼男女ヲ悉檢シ其數ヲ家
ノ出し玉ヘ韓信乃チ召入テ申ケルハ吾ハ是大元帥ナ
リ安ク百姓ト同カラシ彼人答テ曰丞相某ニ命ゾ官
宦軍民ヲ論セス何レハ官戸何レハ民戸ト云フ次第
ヲ乱サズ分明ニ書寫ベシト云玉ヘリ況ヤ楚ノ使極メ

テ性ノ躁キ者ナレバ若少モ相違アラバ某必ス罪
ヲ蒙ル元帥嬖ハ之ヲ憐メ韓信曰汝今日ハ先他所
ニ行テ冊ヲ造リ明日コニ来テ家セ我必ス約ヲ違ヘ
シ彼人哀テ告テ曰然ル時ハ次第甚ダ乱レテ丞相
ノ命ニ背ク元帥タト一筆書ツケ至ク時ハ某モ罪ヲ
免レテ自ラ無事ナラシ韓信サマクニ諭セ臣彼人敢
テ出去ズ中門ニ坐メ終日哀ミ告レカハ韓信心ノ中
ニ此跡ニテハ若モ實事ナルトモ有レ恨ラクハ漢三某カ
心ヲ勞シカラ盡メ大敵ヲ破リ若干ノ地ヲ攻トリタル
勲功ヲ思ハズ且室ク敵ニ降ントシ玉フ是イカナル
道理ゾ我コノ間引籠テ出カハ漢王素ヨリ人ヲ侮
リ輕シ玉フ故ニ此ノ如ク重ヲ示レ君ノ自ラ礼ヲ厚

ノ来リ迎ヘ至フコノ待テ我乃チ出見ハ外ノ望モ事
ノ諸將モ心服スベシト思フテナリ圖ホルニ今ステニ
此ノ如ナレバ我敢テ黙カマシ早ク丞相府へ行テ張
良蕭何ニ實否ヲ尋テ聞ントテ左右ニ命メ用意ヲ
サセ心ニ深キ所存アリケレバ極ク旌旗ヲ立列子也鉄
右鉞劔戟日ニ映シ手下ノ將士思ヒクノ鎧楯ヲ着
シ軍馬整々トノ隊伍ヲ乱サズ威風凜凜ト人ノ耳
目ヲ驚ス程ニ出立タリ咸陽ノ百姓コレヲ見テ路ノ傍
ニ相集リ互ニ物語ルルハ元帥イニ丞相府へ赴キ至
フハ必ス降参ノ事ヲ奉意ナク思ヒ張良蕭何ト議
メ共ニ漢王ヲ讓ル爲ナルベシ我君モレ楚ニ降リ至ハ
項王忽チ来テ此所ヲ都トセシ然ル時ハ我等塗炭

ノ苦ヲ受テ美少業ヲ修スルコトヲ得ベキトテ斜ナ
ラス喜フ氣色ナリケレバ韓信イヨク憤ヲナシ果ノ
彼事疑モナハ實ナリト思ヒ先丞相府へ人ヲ馳テ
出来リタル由ヲ報ス蕭何コレヲ聞テ張良ト共ニ手
ヲ打テ大ニ笑ヒ此人ツイニ吾計ニ中レリトテ馬ヲ
遣ル人ヲ教多内邊ニ侍坐セシメ張良ハ先暫ク出至
フテト今圖ヲ成テ待處ニ韓信来テ馬ヨリ下ケレ
バ蕭何乃チ迎へ入テ礼ヲ施シ我コノ間シバク見シ
コトヲ承レ厄内ニ入コトヲ得ズ今イカナル故アリテ此
ニ来レル韓信カ曰某主上ノ廢テ用ヒ至ハサル故ニ丞
相ニ見ルコトヲ愧テ閑居ノ候キ蕭何申ケルハ元帥
ニ東征ヲ諫メ至ヒシカ厄主上更ニ驍王ハズ子ニ元帥

通鑑卷之九

ヲ棄テ魏豹ヲ大將トシ果ノ大ニ敗績シ至フタレバ
フノ過主上ニアリテ元帥ニ在ス何ノ愧ルヤカ候ハン
韓信申ケルハ其承ル此コト魏子房コトニ来リ主上
関中ノ地ヲ悉ク楚ニ獻テ降参シ至フトコハツモ如何
ナル事ニテ候フブ蕭何カ曰雖水ノ敗軍ニ太公呂后
敵ニ生捕レテ苦ヲ受玉フ此ユヘニ関中ヲ項王ニ獻テ
御シ獲ニ易セント欲シ至フ諸大將ハ只早ク楚ヲ破テ
仇ヲ報セシト勇メ張良一人レキリニ降参ラ勸ル
ニ因テ主上モ實モト同じ至ヒレ事ナリ張良ハモト韓
國ノ人ナレバ只ワカ身ノ富貴ヲ失フニシキカ爲ニ合
戰ヲ好ズ此間ツイニ楚ノ使ヲ伴ヒ来リニ秦咸陽
ノ家數人数ヲ點檢ノ冊ニ寫シム已ニ降参ニ事極ニ

レリ其モ此コト補意ナク思ヘ臣君ノ命負クノ能ハ
レバ力及バス此ノ如シ韓信色ヲ正シ座ヲ起テ申ケ
ルハ丞相何トテ角ハ器量ノ狭キヲ宜フノ果腹中
ヲ出シヨリ主上ノ威徳ニ仗テ関中ノ地十ニ一已ニ
七八ヲ得タリ夫勝負ハ兵家ノ常ノ習雖水ノ敗軍
ニ御一族敵ニ捕レ至フト云臣是愁ルニ足又事ナリ
項王ハ誠ニ暴逆ヲ行ヘ臣范增極テ心ノ深キ者ナレ
ハ必ス之ヲ殺スニシ今コレヲ取返セント欲セバ豈別ニ計ナ
カラシヤ安ゾ一旦空ク降参ノ逆賊ニ事ルノ理アラシ
ヤ願ハ諸將ヲ留テ此所ヲ守ラセ某自ラ本部ノ軍
馬ヲ領メ速ニ楚賊ヲ滅シ誓テ御一族ヲ取返サント
欲ス丞相ノ心イカシ張良コレヲ聞テシスマシタリト

通鑑卷之五十五

善ビ屏風ノ陰ヨリ躍リ出札ヲ施ノ申ケルハ我ヨリ
元帥ノ言ヲ聽ニ甚々高論ナリ然レ臣項王勢大ニ盛
ナレバ恐クハ元帥コレヲ破ル一能ズ又雖水ノ穢アラシ
忽ル時ハ人ノ朝ヲ受ルノミナラス太公呂后モ國ニ帰リ
至フ一ナク某等モ身命ヲ保ツ一能ビ此ユヘ諸人ト
相議シ不如早ク降参ノ身ヲ全セバ長久ノ誅ナリト
思フテナリ韓信怒テ申ケルハ先生ハカシ某カオラ
稱シ漢王ニ勸メテ大元帥トシモ今イカナレハ角ハ輕シ
至フ今楚ノ勢雲霞ノ如ク集ルト云臣我ハ腐木ノ如
ク思フナリ一タヒ打向ハ忽チ微塵ニ成シ張良カ曰元
帥必ス悔リ至フナ我ヨク范增カ計ヲ用ルヲ見ニ恰モ
鬼神ノ如ク其外龍沮鍾離昧ナニト云章八世モ怕シ

平大將ナリ元帥争カ之ニ敵スル一ヲ得シ韓信イヨク
怒リ我モシ范增ヲ生ドリ龍沮鍾離昧等ヲ討トル一能
ズハ先生必ス某カ首ヲ割玉ヘ少しモ恨ル一ナシト云ケレ
ハ張良乃チ蕭何ニ向テ元帥已ニ此ノ如ク宣フ上ハ
鬼神異儀ヲ申スニ及ス然レ臣今モシ冊ヲ遣ラズバ
至上必ス某等ヲ罪シ至ハシ又コレヲ如何セント云バ韓
信カ曰少しモ愁玉フナ某ニ先生ト同ク榮陽ヘ到リ主
上ニ見テ此趣ヲ奏シ先楚ノ使ヲ斬テ御方ノ威ヲ
示サシ蕭何カ曰イヤク今兩國相争ノ時一人ノ使
ヲ斬タリ臣老ノ益ナキ事ナリトテ先冊ヲ遣ル人ヲ
トテ退シ又四門ニ掛タル榜ヲ引タリケル韓信ハ二人
ト約ヲ定メ明日榮陽ヘ伴ヒ行ントテ別レテ丞相府

ヲ出ケレバ路々ニアリケル百姓共コレヲ見テ互ニ物誰
レ今四門ニ掛タル榜ヲ引レレハ定テ降参ノ沙汰ヲ止
ラレタル者ナラシ我等ステニ項羽カ民トナリテ其ノ
權ニ逢ベカリシニ元帥ノ盛徳ニ仗テ存ビ安穩ナル
コトヲ得タリト喜ビアヘリシカバ韓信心ノ中甚ダ喜ビ
急ギ帰テ軍馬ヲ點檢シ次日張良蕭何ト共ニ
秦陽ヲ望テ進發ス張良ハ先達テ城ニ入漢王ニ見
ヘテ事ノ子細ヲ奏シ蕭何イニ韓信ヲ伴テ此ニ出
來ル大王見玉ハ只今様々ニ宣フベシト云ハ漢王
驚ナク喜玉フ處ニ左右ノ人蕭何韓信來レリト報ス
漢王乃チ迎ヘ入シ蕭何カ手ヲ執テ朕丞相ニ拜テ
ヨリ褒中ヨク浴リテ百姓業ヲ樂ム加シス朕カ百

萬ノ軍中數年ノ間常ニ兵糧ニ乏シキコトナシ是レハ
丞相ノ力ナリト宣ヘバ蕭何申ケルハ御方イニ勇猛
ノ將士多ク屢強敵ヲ破テ若干ノ地ヲ畧シ四方
ノ諸侯爭テ來リ服ス是真ニ大王ノ洪福ニ仗テ
ナリ漢王又韓信ヲ近ク召テ朕不知ニ忠諫ヲ聽
ズ果ノ大ニ敗軍シ今元帥ニ見テ愧ルト甚シト宣
ヘバ韓信地ニ拜伏シ臣大王ノ命ヲ蒙リ三秦ヲ鎮
守スル處ニ事ニシテ盜賊ヤシ浴リ郡縣少シ安靜ナ
リ近ゴロ臣病ヲ受テ事ヲ廢ルト能ハカリシカバ退
テ咸陽ニ閉居セリ此ニ因テ解ニ雒水ニ敗軍シ至
シ時モ行テ救フコトヲ得ナリキ圖ガルニ此間張子房
咸陽へ來テ大王楚ニ降参シ玉フトノ披露アリ大

漢書卷之九

王ナニ故ニ危様ノ怯キ計ヲ成至フ臣褒中ヲ出シヨ
リ晝夜心カラ覺メ蘭中ノ地ヲ攻トリ未々數月ヲ
ミ過ホルニ一タビ敗軍シ至フタレバトテ豈空ク敵ニ降
ミベケンヤ願ハ慮ヲ遠メ必ス此事ヲ止リ王へ漢王ノ
宜ク御方イニ大ニ敗レタル上ニ太公ヲ始トシ一族皆
敵ニ生捕レ殊ニ燕齊ノ兩國逆ゴロ楚ニ降泰ノ項
王ノ威風ニスレテ強シ御方ノ頼ム所ハ只元帥一人ノ
カチレバ決メ敵スルテ思ヒ已ニ降泰ノ書ヲ送
リケルニ項王ノ使ニ達テ向ニ韓信タニク老衰シタ
ル章邯ヲ破リタレバトテ今宴ニ威ヲ振テ我モシ一度
打テ出ハ忽チ生捕ニセシト云リ我コレヲ聞テ殊意ヲ
六シ早ク降參セハ長久ノ計ナラント思ヒ張良ニ命メ

蕭何ト共ニ冊ヲ造ラセタリ元帥始メ三秦ヲ攻ラ
レシ時ハ敵備ナクノ容易ク勝リテ得タリ雖水ノ
合戦ニ項王タバ一人御方ノ大將六十餘人ニ敵シタル
舉動怕シト云モ愚ナリ元帥必ズ之ニ敵スルヲ能ハシ
韓信コレヲ聞テ面ニ汗ヲ流シ大主タバ敵ノ威風ヲ稱
メ臣カ銳氣ヲ滅シ至フ巨イニ本部ノ軍馬ヲ領シテ
一戦ニ唯雄ヲ決シ誓テ項王ヲ擒ニシ階下ニ持來ニ
コノ言モ相違セハ必ス軍法ヲ以テ罪ヲ正シ玉へ
ト大ニ叫ビケレバ漢王謝ノ曰ワガ敵ニ降ント云豈心ニ
快ランヤ是已ヲ得サレバナリ元帥ステニ楚ヲ伐シ
下欲ス如何ナル妙計カアル願ハ金玉ノ論ヲ聽シ韓
信カ曰臣久ク咸陽ニ在テ豫メ楚ヲ伐シ為ニ數百

漢書卷之九

戰車ヲ造レリ軍書ニモ平垣之地可用車
戰山險之地可用車戰車攻撃可用馬戰ト
云リ臣コノ邊ヲ望ミ見ニ秦陽ヲ離ル一三十三
ノ廣ク平ナル野アリ此所ニ彼戰車ヲ用テ敵ヲ
迎ヘハ一人モ殘ス樹ニセシ漢王ノ宜ク車ヲ用ルノ
法イカシ願ハ其大畧ヲ聞シ韓信申ケルハ戰車ヲ
造ルノ法ツ子ノ車ニ異ナリナシ鎗ニ筋ヲ車ノ表ニ
立後ニ大ナル瓶ヲ設ケ水ヲ貯テ敵ノ火攻ヲ防キ上
ニ槽ヲ置テ鉄砲弩ヲ施シ多ノ士卒ニ戰指ヲ持セ
テ先ニ進セ其跡ヨリ此車ヲ牛ニ駕ノ引シメ又多ノ
兵ニ弓鉄砲ヲ持セテ跡ニ續シム敵モ至レハ前後ノ
士卒ヲ車一輛ニ四人ツノ乗テ之ヲ防セ鼓ヲ鳴スラ

合圖ニ忽チ槽ニ上テ鉄砲弩ヲ連ヘ放ツ敵コレニ
少シ色メク處ヲ又騎兵ヲ出ノ急ニ擊ハ悉ク徹塵ニ
ナル者又敵ノ打員ヲ逃走ル時コノ車ヲ險難ノ地ニ
引双テ路ヲ断塞ケバ力ヲ費スソ自ラ虜ニス加シ
進ム時ハ多ノ兵糧ヲ積又退テ陣ヲ取トキ四面ニ
コレヲ双ヘ置バ敵タトヒ夜討ニ來テモ内ニ入リ能ス
漢王大ニ喜ビ元帥ステニ此ノ如キノ備アリ我何ヲ力
患ントテ即時ニ巧匠ニ命メ又三千輛ノ戰車ヲ造
セラル是ニ於テ韓信秦陽城ヲ遠ク離テ大寨ヲ構
ヘ日々ニ諸大将ヲ集テ計ヲ教ヘ士卒ヲ訓練ノ車戰
ヲ習セケレハ兩月ヲ過テ悉ク自由ヲ得タリ丞相
蕭何ハ別テ咸陽へ帰リケルカ日夜ニ兵糧ヲ運送シ

通倫漢書卷九

九

又諸方ノ勢ヲ聚集テ滎陽ヘ送リシカバ程テク漢ノ
兵又五十方ニツ及ケル韓信アル時城ニ入テ奏シケル
臣久ク軍共ヲ訓練ノ用意一々備レリ若ヨキ使アラ
ハ先項王ニ戰書ヲ送テ彼二十分怒ヲ發サセ自ラ攻
來ルヲ待テ擒ニセン漢王宣ケルハ項王久ク王陵カオ
ヲ慕ヒ老母ヲ捕テ此コト頻ニ王陵ヲ招ク幸ニ其使
未ダ歸ラスノ尚客屋ニアリ元帥密ニ此ニ賂ヲ與
ヘ戰書ヲ調テ直ニ項王ニ達セシメヨ韓信喜ビ此ホド
ノ能便マ有ヘキトテ退テ急ニ楚ノ使ヲ呼ヨセ右
ノ人ヲ退テ密ニ低語ケルハ我ハ元項王ノ臣ナリ不幸
ニノ久ク相別ルト云臣常ニ楚ニ歸ルノ心止メナシ今
密ニ表ヲ獻テ此事ヲ楚王ニ奏セント欲ス御邊ワカ

齡ニシテヲ達セシヤトテ先黃金二十兩ヲ出ノ與ヘケ
ルバ彼人喜テ申ケル項王某ヲ此ニ來ラシムハ強ニ
王陵ヲ招ク爲バカリニ有ス實ハ元帥ノ消息ヲ聞ク
爲ナリ元帥果ノ楚ニ歸ルノ心アラハ項王必ス大ニ喜
ビ至ハシ速ニ表ヲ書玉ヘ韓信馳テ戰書ヲ調ヘ御邊
楚ニ歸ラバ直ニ項王ニ獻テ必ス他人ニ見セシムルコト
勿レ若外ニ洩聞ルトキハ大事ナリ項王必ス御邊ガ事
ヲ正シ玉フヘキゾト云ハ彼人領掌シ少シモ心ヲ苦メ玉
フテト云テ書簡ヲ懷ノ中ニ深ク藏シ別レテ彭越
ヘゾ歸リケル

韓信車戰破楚兵

楚ノ使ハ韓信ニ欺レ多ノ黃金ヲ得テ喜ビ勇テ彭

城へ帰リ項王ニ見テ密ニ韓信カ云レ事ヲ物語シ
カノ書簡ヲ出シ呈シケレバ項王乃チ披キ見ニ
漢大將軍領東征大元帥事韓信上書
西楚霸王麾下昔日信雖歸楚官授執戟後
共立懷王百司執事皆北面尊為義帝信非
楚臣亦明矣不意大王獨霸西楚恣肆暴橫
放弑義帝天下切齒信欲仗劍以誅大逆而
報君父之讎但力微勢小恐難為敵乃投告
漢王明正其罪昭布天下共伐無道信與
韓王彭越張敖先臨睢水謀入陷秦兵遭屠戮
今信統率三軍衣皆素縞試武滎陽為義帝
報讎懸頭兩觀之門通死馬陵之道信之願

也王其察也

項王見了テ勃然トシ大ニ怒リ勝夫甚ダ朕ヲ侮テ
ミタリニ戲レ辱ム誓テ此賊ヲ誅セスハ再ニ國ニ歸
ラントテ即時ニ諸軍ニ令ヲ傳テ軍ノ用意ヲ成シ
メケル范增コノ由ヲ聞テ急ニ來リ見テ諫メケル是
ハ韓信陛下ノ怒ヲ憂メ自ラ攻來ラシメ却テ伏勞
ヲ以テ討シト計リシ者ナリ陛下少シ忍テ心靜ニ大
事ヲ圖リ王へ今モシ輕クシク出玉ハ必定彼ガ計ニ
中リ玉フヘシ項王聞テ勝夫朕カ使ヲ欺キ降表ナ
リト詳テ戰書ヲ造リ此ノ如クニ耻辱ヲ與フ汝再ニ
止ルコト勿レ朕ガ意スルニ決セリト云シカハ范増スヘキ
様ナク長嘆ノ返キケリ韓信ハ思フ儘ニ楚ノ使ヲ

欺キ項王ワカ戰書ヲ見バ必ス怒テ不日ニ攻來ルベ
シトテ預メ備ヲテシ軍馬ヲ調練ノ居タリシニ右
ノ人々今張良陸賈來リ至フト報ス韓信急ニ迎
ヘ入シムレバ張良陸賈諸ノ大將樊噲等ヲ伴テ内ニ
ハ主上イニ其等ヲ使トシ詔書ヲ送リ拜シ將軍ヲ大
元帥トシ玉フト云テ卽ヲ渡シケレバ韓信イソキ先詔
書ヲ披テ之ヲ讀ニ其文ニ曰

嘗聞將者國之司命將得其人則國有攸頼
苟非其人卒至敗区而安危所係非尋常也
卿韓信才兼經濟學冠天人屢建奇功真國
家之柱石當代之豪傑也前遣鎮守三秦誤
用魏豹為帥乃致喪師睢水今已奪豹印罷

存閑居大將之位久矣且外茲特命卿復掌
元帥印統率將士伐楚且竭忠自勿負委任
故茲詔諭

韓信録ナラス喜ビ元帥ノ知ラシテ御邊各ニツ歸
リ至ハ我明日城ニ入テ思ラ謝セント云ケレバ張良等
乃チ別レテ出去ヌ次ノ日韓信城ニ入テ思ラ謝シ臣昨
日王命ヲ蒙ル益忠誠ヲ竭ク城ヲ滅シ四海ヲ平定ノ
百姓干戈ノ禍ヲ免レシメント云テ退出セリ去ホトニ
項王ハ范增ヲ留テ彭越ヲ守ラセ自ラ三千万ノ精
兵ヲ率ノ進發シ滎陽ヲ五千軍隔テ陣ヲ取ニツ季
布鐘離昧ニ命ノ敵ノ虞責ヲ伺シム漢ノ細作イソ
キ此由ヲ洋進シケレバ韓信乃チ諸將ヲ集テ項王イ

漢書項羽傳

卷六

二千人之大将ニ命ゾ御方ノ軍費ヲ探ラレム我先堅
ク守テ少シモ動ス項王ノ自ヲ来ルヲ待テ悉ク擒
ニセン汝等コノ間教シ如ク各々奮ヲ守テ必ス計ヲ
任損スナト云ハ皆命ヲ受テ去ニケル季布鍾離昧ハ
兵ヲ引テ漢ノ陣ニ忍ビ入コト奮ヲ伺ヒ見ニ敵一人モ見
カリレガハ急ニ馳帰テ其由ヲ報シケルニ項王申ケル
ハ今韓信堅ク守テ出カハ朕カ自ラ寄ルコト待者ナ
リ汝等カヲ盡シ此陣ヲ守リ若御方ノ打負タル由
ヲ聞バ早ク出テ救フヘントテ相楚于英項莊虞子期
四人ヲ左右ニ備ヘ自ラ本軍ヲ引テ推寄タリ漢ノ
陣ニ之ヲ見テ門旗閉ル處韓信一ツ先ニ馬ヲ出シ大
音アゲテ申ケルハ大王咸陽ニ別シヨリ又ク相見ヘズ

我イマ甲冑ヲ帯シタレバ礼ヲ施ス一能ハス願クハ
ユルセ項王眼ヲ瞋シ朕汝ニ辱スラレテ恨骨髄ニ徹セ
リ誓テ其首ヲ取スバ一足モ退ジト云モ敢ス鎗ヲ撻
テ舊地暗ニ突テ蒐レハ韓信一戦ニモ及ス説リ竟テ
敵々ニ東ヲ望テ逃走ル項王勝ニ乘勝夫ヲ遁スナ
續ケマクト下知ノ馬ヲ飛ノ追蒐レハ季布鍾離昧急
ニ止テ曰韓信一軍モセスノ逃走ルハ必ス敵ヲ引ノ計ナ
ラン陛下下ツ此所ニ止リ能クノ實否ヲ見定メテ其後
ニ追玉ハ若輕クシクセバ彼カ計ニ落入ン項王申ケルハ
イヤトヨ朕會誓ニ兵ヲ起メヨリ合戦数百度ニ及ハ
ズ未ダ曾テ一度モ退ス今勝ヲ潜シ夫ニ逢テ安ク相
ル一有トテ強人馬ヲ馳テ掩殺ス項王急ニ追ハ韓信

急ニ走り緩ク追惹レバ又緩ク走り方ハ項王ニスル怒
リ勝夫ワレヲ侮ル一甚シト云テ已ニ京索河ニテ到レ
韓信第ヲ引テ橋ヲ避タリ項王モ續テ橋ヲ渡リ諸
將モ跡ヨリ大軍ヲ馳テ又二里ハカリ追ケルニ忽チ後
陣ヨリ燕ノ京索河ノ橋ステニ敵ニ切落サレ水ノ勢甚ク
盛ニ御方ノ兵過半ハ渡ル一能スト申ス楚ノ軍勢
コレニ氣ヲ失テ上ヲ下ハト騷動シケルカ兎角スル内ニ韓
信ハ行方ナク逃失タリ項王始メテ後悔シ諸軍ヲ下知
ノ早ク退ケト云ケル其言イマタ了カルニ四方ヨリ鉄砲
ヲ撃ノ漢ノ伏勢一度ニ起リ須臾ノ間ニ数千輛ノ戰
車四面ヲ圍テ矢ヲ放ツ一雨ノ如シ項王大ニ驚キ敵ノ
勢ノ重ヲ又先ニ早ク打破テ出ヨト下知ノ急ニ兵ヲ二

手ニ引ワケ死カラ振テ戦ヒシカモ韓信大勢ヲ下知
ノ鉄砲撃ヲ放ツ一壘ノ飛ヨリモ尚茂ク弛戦車ヲ
馳テ其圍恰モ鉄壁銅山ノ如クナレハ楚ノ兵一人モ出
ル一能ハス討ル者数ヲ知ス季布鐘離昧ハ留テ本陣
ヲ守リ居ケルカ項王餘リニ長追ノ敵ニ圍レタリト歎
シカバ二人共ニ兵ヲ引テ馳出京索河ニテ行テ見ルニ
橋ステニ落テ渡ルベキ様ナカリケレハ急ニ南漢ノ小路
ヲ廻テ進ニ向ヨリ一手ノ勢来テ路ヲ横キリ漢ノ本
將祖徳一ツ先ニ進ミ来ル二人大ニ怒リ鎗ヲ横テ二十
餘合戦ヒケレバ祖徳叶スノ逃ントスルヲ季布急ニ追
ツテ忽チ馬ヨリ下ニ突落セバ殘ル兵とナ我先ニ下敵乱
ス季布勢ニ乘テ北ルヲ逐テ掩殺シ逃ノ向ヲ望メハ漢

項王追殺

ノ大軍雲ノ如ク楚ノ勢ヲ真中ニ取籠テ最
中ナリケレハ鐘離昧ニ向テ我等モシ命ヲ捨テ
ラスハ御方一騎モ生残ルニシキワト云テ二人鋒ヲ擲ヘ
敵ノ村雲立タル真中へ喚テ寇入當ルヲ幸ニ斬テ廻
ル楚ノ兵コレニ氣ヲ得テ内ヨリモ喊ヲ合セ死カヲ振
テ了ニ一方ヲ斬破リ漸ヤ圍ヲ出テ李布鐘離昧ト
一軍ニナリ南ヲ望テ逃走リ敵モ漸ク遠リシハ止テ
敗軍ヲ集ルニ大將于英ハ乱軍ノ中ニ討シ相楚ハ背ヲ
シタカ射ラレテ動一能ス其外手負討死教ヲ知
カリシカハ項王甚ダ胸へ苦ミ朕誤テ將夫カ奸計ニ出
レ拔レタリト齒ヲ切テ立タル處ニ忽チ又鉄砲ノ色頻
ニ響テ南ノ方ヨリ漢ノ大將柴武鄴高東南ヨリ傳

寬傳鄴東ヨリ李平漢中西魏ヨリ鄴叙盧縮西
ヨリ周勃周昂西北ヨリ薛映陳沛北ヨリ紀信王陵
東北ヨリ辛奇曹參十六人ノ大將絶々ニ楚賊早ク
降参セヨト呼ハリ又慨シク戰車ヲ驅テ楚ノ勢ヲ中
ニ取圍ミ餘カシトシ戰フ瓦項王甚ダ怒リ鎗ヲ執テ
渡リアヒ忽ニ辛奇ヲ馬ヨリ一鎗ニ突落セハ曹參六二
驚キ怕テ了ニ奔陣へ逃帰ル楚ノ勢ハ東北ノ圍少シ
ヤフレタルヲ見テ脱出シトスレバ又韓信ガ生手ノ六勢
群リ来テ面ヲ向ヘキ様モナシ李布諸軍ヲ勵シ此
一キ人々君ノ為ニ命ヲ捨スバ何ノ時ヲカ期スヘキツ
如何ニモノ圍ヲ切ヌケ我サキニ来リシ南漢ノ小路ヨ
リ退ケト下知ノ了ニ又一方ヲ打破リ項王ヲ守護ノ

通傳漢書卷之九

十五

遠々漢ノ口ニテ逃延タリ此トキ日ステニ晚ケレテ四方
ニ疾ノ色ナラテ絶ホリシカハ人馬ノ息ヲモ纏セズ馳行
ニ怒チ士卒一人来テ御方ノ本陣ハ已ニ漢ノ兵ニ奪
レタリト告ケレハ項王大ニカラ夫ヒ然ラハ此ヨリ直ニ諒
城へ歸テ再ビ軍馬ヲ整へ勝夫ヲ誅ノ此恨ヲ報セ
ント云モ果ヌニ又漢ノ兵間近ク追来テ城ヲ造ル項
王諸將ニ向テ勝夫ヒタリニ勝ニ乘テ搦止ルヲ知
ル又コ、ニ追来ル朕ヨリ所ニ赴テ快ク唯雄ヲ決スヘ
シ汝等カラテ盡メ朕ヲ助ヨト云ハ鍾離昧止テ決メ無
用ナリ韓信計ヲ用ルテ鬼神ノ如シ況ヤ御方ヌテニ
大ニ敗レ將士トナ銳氣ヲ失テ一人モ戦レトスル心ナレ共
法ニモ畏敵者亡ト云リ片時モ早ク逃至ヘト云ケル

間ニ早漢ノ兵野ニ屯山ニ據テ金鼓天ニ喧シク城ノ色
地ニ震ヒケレハ楚ノ兵又大ニ潰乱ノ四方へ逃崩
ル項王ハ少厄怖レズ第ヲ擧テ立ケルニ流矢一ツ来テ胸
ニクサト射コム項王膽ヲ冷シ急ニ馬ヲ指テ東ノ方へ
敗走スレバ矢又シタハカ射レテ幾ニ百餘騎ノ殘リケル
項王一日一夜ニ二百餘里ノ路ヲ馳テ今ハ身モ疲レ馬モ
窮リ果タルニ俄ニ大雨シキリニ降来リ後ヨリハ敵ノ
追テ益々急ナリシカバ安キ心モナク馬ヲ飛ノ奔リケルニ
又向ノ林ノ中ヨリ一影ノ軍馬殺出ス項王コレヲ見テ
ワレ今ハ遁レ又處ナリ不知見苦シキ射ニテ逃走シヨ
リ此ニテ快ク討死セシト思ヒ定テ鎗ヲ舉テ彼勢ニ
突テ鬼リケレバ敵ニハアラテ楚ノ大將蒲將軍ナリ

項王の死

馬上ヨリ色ヲ揚テ呼リケルハ臣范亞父ノ計ヲ受ニ方
ノ兵ヲ引テ救ノ為ニ出来レリ陛下一定モ逃延至ハ臣
コノ敵ヲ防ギ候ントテ刀ヲ横テ馬ヲ棄放テ四方ハ
面ヲ擁テ廻ハ漢ノ大將李必洛印コレヲ見テ汝ハ若
ナレハ我ステニ討ントスル敵ヲ救フツト罵テ二人齊ク
斬テ蒐ル蒲將軍驥ヲ喚シ何條汝ニ討スハキ下ニ隠
ナキ蒲將軍ヲ見知ヌカト云テ二十餘合セメ戦ヒ忽チ李
必ヲ一刀ニ斬テ落セバ洛印震ヒ怖レテ逃走ル蒲將
軍急ニ弓ヲ執ヨツテ矢ヲ放ツニ其矢適ス洛印カ背
ヨリ胸ヲ貫ケレバ了ニ倒ニ落テ死ニケリ蒲將軍イヨ
ク兵ヲ下知ノ追逐ク蒐タリシカハ漢ノ兵大ニ乱レテ我
先ニト本陣へ逃帰リ李必洛印カ討レタル由ノ告ケ

レハ韓信甚々後悔シ古ヨリ窮寇勿追トテ兵家
ノ深ク忌トコロナルニ我謀テ長追シ果ノ二人ノ大
將ヲ失タリトテ堅ク守テ出合ス蒲將軍ハ十分ニ
打カチ兵ヲ収テ引回シ夾河ノ邊ニ到レハ項王僅ニ
敗軍ヲ集テ陣ヲ取タリ蒲將軍馬ヨリ下テ奏シ
ケルハ陛下甚々韓信ヲ侮リ至ヒレカハ范亞父ノ
失アランヲ恐レ臣ニ三方ノ勢ヲ授テ救シム臣陛
下ノ洪福ニ仗テ漢ノ大將二人ヲ討取タリ亞父再
三臣ヲ戒メ韓信ハ尋常ノ輩ニアラス必ス輕スナト
去リ此ニハ敢テ戦ヲ好ス敵ノ退キタルヲ幸ニ罷リ
賜リテ候フ項王申ケルハ朕數年戰場ニ臨テ戦フ
ニ勝スト云一ナク攻ルニ取スト云一ナレ未タ今日ノ如

通鑑卷之九

ク見苦レキ目ニ遇ス若亞父ノ汝ニ命ヲ救レムルニ
有スハ朕決メ勝夫ニ生捕ルヘカリケリトテ喜ブ
限ナシ季布申ケルハ陛下タ、速ニ退キ玉ヘ此トコロ
敵陣ヲ去リ遠カラス若漢ノ兵再ヒ追来ラハ如
何トモスベカラス項王ケニモトテ此ヨリ兵ヲ収メテ
直ニ彭城ヘ引帰ル

魏豹背漢被擒

項王ハ散々ニ打マケ彭城ヘ帰テ敗軍ヲ黜撥スルニ三
十方ノ兵二十餘方討レシカハ大ニ後悔シ乃チ范增
ヲ召テ申ケルハ朕誤テ亞父ノ諫ヲ用ス果メ若干ノ
軍馬ヲ損フタリ汝イ、又イカナル妙計カアル范增
答テ曰漢ノ魏豹サキニ睢水ニ敗績セシヲ以テ追放

タレテ平陽ニ居候フガ心ノ中日夜ニ漢王ノ罪ヲ
正シテ怖テ此ホド謀友ヲ企ル由臣ニ告ル人アリ
陛下イ、使ヲ送リ利害ヲ説テ喻シ玉ハ、彼必ス御
方ニ帰スベシ韓信コレヲ聞バ必ス怒テ平陽ヲ伐シ
ツノ時陛下大軍ヲ領ジ慮ニ棄テ急ニ滎陽ヘ攻
撃玉ハ、漢王備ナクメ忽チ滅フヘシ項王掌ヲ拊テ
大ニ喜ビ甚ダ好ク是ヲキ一舉メ兩テカラ得ノ計ナ
リサラハ誰ヲ力遣サント云ニ尚書令項伯ス、ミ出テ
曰臣カ友ニ相士許負ト云者アリ素ヨリ魏豹ト深ク
交リ無二ノ好アリテ今平陽ニマリ臣コレニ書簡ヲ送
テ魏豹ニ説シメシハ如何ニ范增喜ビ若然ラハ我、又
何ヲカ慮ント云シカバ項伯乃チ書簡ヲ調ヘ從者ニ

持セテ平陽へフ送リケル許負書ヲ得テ披キ見ニ
魏豹ニ説諭ノ楚ニ降ラシメヨトノ事ナリケル心ノ中
ニ我ツ子ニ項伯ト交深ク殊ニ今項王ノ勢甚々大ナリ
弊以テ從ハスバ叶フミジト思ヒ應テ魏豹カ許ヘ行
テ見シコトヲ求ム右ノ人コノ由ヲ告ケレバ魏豹喜テ
急ニ迎ヘ入礼ヲテ申ケルハ我久ク御邊ニ見ヘズ此間
少シ心ニ思フ事アリテ御邊ニ向テ志ヲ決セント思フ
抑節幸ニ來ラレタリ願ハ我相ヲ見テ喜凶ヲ説示シ
至ヘ許負コレヲ聞テ此人ハヤ我討ニ中レリト思ヒ乃
チ向テ曰大主今日イマ酒ヲ飲玉ハスヤ答テ曰未
ダ飲ス早ニ起テヨリ獨リ閑坐ノ神思甚々精爽ナ
リ願ハ先生ノ一見ヲ勞セシ許負乃チ魏豹ヲ伴テ

日ノ照ス所ニ出テ良久ク其相ヲ窺ヒ見ニ紅黃ノ氣
身ニ纏ヒ其間ニ一條ノ白氣アリテ天ニ冲リ日月光
ヲ蔽シ水土位ヲ失テ十分不吉ナリケレハ密ニ思ケル
ハ我モシ實ヲ以テ告ハ彼必ス志ヲ改テ楚ニ降ラシ
然ル時ハ上項モノ命ニ違テ下項伯力情ニ負クナリ
不知欺テ喜シメトテ詐テ申ケルハ大主甚々貴キ相
アリ今紅黃ノ氣満面ニ起テ喜氣重々タリ百日ヲ
遷スノ四方争ヒ服シ大業忽ニ成就シ吉地ニ徙テ
必ス九五ノ位ニ登リ主フベシ聖タハ王爵ノミナラン
ヤ魏豹斜ナラス喜ヒ先生ノ言果ノ相違ナクハ我
他日必ス重ク賞スベシト云ケレハ許負又申ケルハ某
侯宮ヲ望ニ旺氣忒モ勝タリ魏豹ガ曰然ラハ先生

内ニ入テ妻ノ見玉ヘトテ伴テ宮中ヘ入ケルニ魏豹ノ
妻ノ内ニ居ケルヲ許負一自見テ大ニ驚タル躰ニテ
地ニ拜伏シ夫人ノ責キヲ云ベカラス又カラスノ必ス
天下ニ母儀タルヘシト云ハ魏豹イヨク喜ヒ我イニ先
生ニ逢テ胸中洗カ如シト云テ多ク金帛ヲ出ノ與
ケレバ許負拜謝ノ帰リケリ魏豹ハ心ノ中深ク喜ヒ
大夫周叔ヲ召テ申ケルハ漢王サ辛ニ我ヲ大將トシ楚
ヲ伐シメタルニ不幸ニノ敗軍セリ然レモ勝負ハ兵家
ノ常ノ習ナレハ一タヒ打負ムレハトテ大將ノ罪ニアラ
ス然ルニ漢王甚ダ我ヲ罵リ辱メ元帥ノ印ヲ奪ヒ取
テ解ヘ此所ニ在遷ス近ゴロ韓信幸ニ楚ノ兵ヲ破
リシカバ此ヨリ咄諸人ト共ニ我ヲ罵ル此躰ニテハ又

如何ナル目ニ逢シモ群リ難ケレバ此時ヲ失ハス漢
ヲ及テ假ニ楚ニ降恭シ漢王ヲ破テ咸陽ニ都ヲ建
漢楚ト天下ヲ三分セシト欲ス汝速ニ其用意ヲセ
ヨ周叔止テ申ケルハ此甚ダ然ヘカラス漢王素ヨリ
寛仁大度ニテ天下ノ勳ニ服セスト云者ナレ殊ニ
韓信ハ鬼神不測ノ計アリテ項王ノ英勇ナルモ尚
コレニ敵スルコト能ハズ况ヤ大王ハ勢力ヲ弱ニテ將士
多カラサレハ決ノ鋒ヲ爭難カラシ不如此ヲ事ニシ
漢ニ事ヘ玉ハ自ラ天ノ祐アラシ今已ニ望ラ魏國ヲ
保テ王爵ノ貴ニ居玉フナレハ人臣ノ望恐ハ其上ア
ルベカラス魏豹カ曰然ラス凡ソ事ミテ天命アリ安
ク強弱ニ拘レ許負決メ我ヲ欺シ汝ミタリニ言フ勿

レ周叔又曰大王謀レリ先人事ヲ論メ而後天命
ヲスベシ苟モ相士寡謀ノ言ヲ信メ輕々シク兵ヲ起シ
ハ身ヲ亡シ家ヲ失シ一此下舉ニアリ願ハ能コレヲ察
セヨ魏豹勃然トメ大ニ怒リ我イニ大歳ヲ思ヒ至ニ妄
ニ不吉ノ言ヲ出メ我心ヲ乱ス汝必ス漢ニ内通シ我ヲ
滅シト巧ム者ナラント罵レ周叔笑テ曰臣又ク大王
ノ厚思ヲ蒙ル安ゾ異心アラシ今忠言ヲ以テスレトモ
敢テ用ヒ玉ハズ後日必ス悔至フテ魏豹一スル怒リ了
ニ左右ニ命メ追出サセ即時ニ相長ヲ車帥トシ相直
ヲ大將トシ馮敬ヲ騎將トシ項宅ヲ歩將トシ十方ノ兵
ヲ整點シ平陽南ヲ圍テ先表ヲ上テ項王ニ降ラシ
テ求ム漢王コノ由ヲ傳ヘ聞テ大ニ笑シ鼠ノ輩イニ

謀友スト云何程ノ事カ有シ急ニ討手ヲ下メ後
ノ患ヲ除ント宜ハハ酈食其申ケルハ御方近コロ楚ト
戦テ未タ暫ノ休息モナキニ又遠ク魏ヲ伐ント宜フ
コレ軍民ヲ恤ノ道ニ有ス臣元ヨリ魏豹ト添キ好
アリ願クハ一タビ行テ利害ヲ説謀友ノ心ヲ止シメシ
彼モシ從スレバ大王ソノ時兵ヲ起シ至ヘ漢王喜テ汝若
魏豹ニ喻メ求ク我ニ事ヘシメバ其功莫大ナラント宜
シカハ酈食其即時ニ打立テ直ニ平陽ヘ赴ケリ魏豹
ハ酈生ガ來レル由ヲ聞テ乃チ迎ヘ入礼ヲ施シ申ケル
故人イニ遠ク來リ至フハ漢王ノ為ニ説客ヲ成シ為
カ酈生カ曰某ガ此ニ來ルハ身ノ計ヲ成ントニ有ス實
ハ故舊ノ心ヲ思テ利害ヲ説ント欲メテリ從フト從ハ

漢書卷九十四

卷九十四

ホルトハ先生ノ心ニアリ我敢テ強ス何トテ在程ニハ疑
至フ魏豹ガ曰利害トハ如何ニ鄰生申ケルハ夫大丈夫
ハ心不可兩持事不可及復載アル時ハ疑多ク敗ラ
トル及復多キ時ハ事輕クレソメ辱ヲ取先生初メ楚
ニ從ヒ久カラスノ漢ニ降レリ今心ニ不平ヲ懷テ又謀
反セントス是何トテ及復多キヤ恐クハ必ス敗阿アラ
ン況ヤ時ノ勢ヲ論スルニ楚ハ勢大ナレトモ愚ナ
リ漢ハ勢微ナレトモ智アリナレバ愚人ハ楚ヲ
強シトスレトモ智アル人ハ楚ノ了ニ滅テ漢ノ方ニ興ルベ
キ一ヲ知興亡安危論スル一ヲ待スノ自ラ明シ先
生ステニ漢ニ事至フハ誠ニ其計ヲ得タリ然ルニ今又
貳ヲ懷キ万全ノ漢ヲ棄テ危亡ノ楚ニ降ラント

圖ル是アニ大丈夫ノ所為ナランヤ我思フニ早ク兵
ヲ收メ心ヲ專ニシテ漢ニ事ヘラレバ自然ニ安ク書貴ヲ
保テ未ク魏主ノ位ヲ失フ一ナラシム魏豹敢テ從ス
漢王ニタリニ嫚リ罵テ甚ダ無礼ナリ我ステニ此ノ如
ク思ヒ立タレバ争カ心ヲ動シ大丈夫ノ士堂々トシ
堅ク人ノ下ニ屈センヤ我心ステニ決セリ縦ヒ蘇秦張
儀再ヒ蘇生ノ晝夜ニ説レ此心ハ移スミシキソ先生
深ク言フ貴ト勿レトスレカバ鄰食其事ノ叶ハルヲ
見テ了ニ別レテ滎陽ヘ歸リ事ノ子細ヲ奏スレバ漢
王阿テ宜ク魏ノ大將ハ誰ヤソ答テ曰魏大將ハ相直
也將ハ項宅騎將ハ秦ノ大將馮無擇ガ子ニ馮敬ト
云者ナリ漢王ノ宜ク相直ハ乳臭ノ小兒ナリ争カ

朕韓信ニ敵スベキ項宅勇アリ臣曹參ニ及ハシマ
馮敬尤モ賢ナレ臣灌嬰ニ當ルニ足ジ我患ルヲテシ
トテ昂時ニ韓信ヲ召テ汝十方ノ精兵ヲ領シ曹參
灌嬰ト三子ニ分テ早ク魏ヲ伐ベシト宜ハ韓信申
ケルハ臣一ニ此事ヲ奏セント欲スル處ニ王命ヲ蒙ル
項王モシ臣カ魏ヲ征スル由ヲ聞バ必ス慮ニ乘テ此
所へ攻来ルベシ臣諸大將ノ中ヲ見ニ王陵ヨリ外ニ
大事ヲ屬スベキ人ナレ大王コノ人ニ命ゾ敵ヲ防ガ
シメ玉ハ自ラ無事ナラシ漢王宜ケルハ王陵ガ母今
囚テ楚ノ陣ニアレハ王陵恐クハカラ盡ノ敵ヲ破ル
一能ハシ韓信カ曰少シモ御心ヲ苦王ヲテ陵岳素ヨ
リ賢負ニメ子ヲ教ル一甚ダ嚴ナレハ王陵ガ志全

石ノ如シ決ノ変ズル一有ベカラズ大王セテ大將トシテ
陳平ヲ輔トシ若シ不時ノ急アラバ張良ト相議シ玉
ハ漢王大ニ喜ビ汝早ク賊ヲ平ゲテ捷軍ヲ報ヒヨト
宣シカバ韓信退テ用意ヲナシ曹參灌嬰ト十方ノ
勢ヲ率ノ蒲坂ニテ出ケレハ早魏ノ兵河ヨリ向ニ陣
ヲ取タリ韓信諸將ニ向テ曰敵已ニ向ノ岸ニ陣ヲ
取テ橋ヲ引タリ御方イニ百餘艘ノ舟アレ正安ワ
十方ノ人馬ヲ渡スニ足シ我一ノ計アリ多ク木罌蓋
ヲ造テ渡シベシ灌嬰ガ曰木罌トハ如何ナル物ゾ
我等コレヲ知ス願クハ教ヲ受ン韓信乃チ其法ヲ
書字ノ函ニハ灌嬰コレヲ見ニ其法ニ曰
木罌者縛甕缶以為筏甕缶容受二十石カ可

勝一人其甕間容五寸下以繩勾聯編鎧於其上形要長而方前置後或執頭或置稍尾右置棹可以渡軍械也

灌嬰聽テ數百人ノ巧匠ヲ集メテ法ノ如ク木罌ヲ夜ヲ日ニ繼テ造ラセ二日ノ内ニ悉ク成就セレカハ中軍ニ入テ告ルニ韓信申ケルハ御邊一方ノ兵ヲ引テ百餘艘ノ舟ニ取ノリ多ノ旌旗ヲ立列子河ニ公テ大軍ノ攻カハル勢ヲナシ魏ノ兵ノ後陣ヨリ乱ハラ見ハ速ニ蒐テ打破レ灌嬰命ヲ受テ出ケルハ又曹參ヲ密ニ呼テ御邊ハ二方ノ勢ヲ領ジ木罌ヲ用テ下陽ヨリ河ヲ渡リ安邑ヲ襲テ急ニ敵ノ後ヲ攻ヨ我ハ後陣ニ備ハ灌嬰ト共ニ奈道ヨリ蒐テ夾テ討ハ魏

豹決ノ擒ト成ベレト云バ曹參計ヲ受テ暗ニ下陽ヲ望テ發向ス魏豹ハ河ニ傍テ陣ヲ取敵令ヤ果ルト待處ニ忽チ喊ヲ遣テ敵ノ色遠逝ニ聞ヘケレバスワマ敵ノ寄タルハトテ急ギ出テ望ミ見ニ向ノ岸ニ百餘艘ノ舟ヲ碇ベ勢シク旌ヲ立テ漢ノ兵雲ノ如ク集リタリ魏豹乃チ諸軍ニ觸テ堅ク四方ヲ守ラセ盡心自ラ陣中ヲ巡檢シ備ス用心シケルニ忽チ安邑ヨリ早馬キタリ漢ノ曹參木罌ヲ以テ下陽ヨリ河ヲ渡リ安邑ヲ攻機テ御一旗ヲ皆生テ勢カニ乘テ早ク所ハ攻来リ候フト申ス魏豹甚ク驚キ急ニ兵ヲ引テ退ントスルニ曹參後ヨリ兵ヲ馳テ已ニ間近ク出来リシカハ陣中大ニ騒ギ立テ上ヲ下ヘト揉合處

二又韓信灌嬰後陣ノ聖手ヲ驅テ前ヨリ掩殺ス魏
ノ兵前後ニ度ヲ失テ戦ントスル者一人モナク馮敬相
直等ヲ始トシ皆ワレ先ニト逃失シカハ魏豹カヲ失
ヒ散々ニ成テ臨晉ヲ望テ逃ントスレバ灌嬰曹參ス
キ間モナク攻圍ミ曳ヤ色ヲ出メ鬼立ケレバ魏ノ勢
了ニ一騎モ残ラス詭レニケリ魏豹コレヲ見テ大ニ怖
レ慄キ如何セシト身ヲ揉トコロラ灌嬰曹參急ニ
両方ヨリ鬼ヨリテ下ニ馬上ニ生トリ兵ヲ収メテ韓信
ニ見ヘケレバ韓信大ニ驚テ曰主上ナキニ汝ヲ大
將トシ楚ヲ伐シメ玉ヒシニ汝專ラ酒色ニ溺レテ軍事
ヲ務ス三十餘カノ勢ヲ亡セリ然レハ主上見仁ニシ
其罪ヲ正サス只元帥ノ印ヲ取回シ退クテ平陽ヲ守

ラセ王爵ヲ失シメ玉ハス汝謀ク此惡ヲ感ジ忠心ヲ勵
メ前ヨリテ儻フベキニ却テ輕ク相士ノ言ヲ信メ
妄ニ謀及ラ企ツ我イマ敵ヲ辨ベケレバ汝ハ元一國ノ
王ナレバ我カルク、レクセス宜ク主上ノ命ヲ守テ罪ヲ
正スベキゾトテ魏豹ヲ擄車ノ内ニ閉リ武上ニ命メ
擊ク守ラセ直ニ平陽城ニ入テ民ヲ安撫シ大夫尉叔
ヲ率ノ中ヨリ扶ケ出メ櫛ニ國事ヲ掌シム

王陵母伏劍自殺

項王ハ彭越ニ在テ韓信ガ消息ヲ伺ヒ居ケルニ或日
細作來テ此間西魏上魏豹兵ヲ起シ漢ヲ及テ楚ニ
降ラント企テ候フガ韓信コレヲ傳キ、聽テ大軍ヲ引
テ平陽へ攻ヨセ只イニ合戦ノ最中ナリト注進シケレバ

ナラス喜ヒ范增ヲ召テ申ケル果ノ亞父ノ料リニ違
ズ韓信イマ魏豹ヲ征メ榮陽空虚ナリ朕コノ虚ニ
乘テ急ニ伐ハ劉邦必ズ擒ト成シ范增カヒコノ時ヲ
失ズ速ニ打向テ滅シ玉ハ然レモ韓信元來計ノ深キ
者ナラバ定テ其備アラン陛下方ツ慎テ必ス輕ヤシク
シ玉ヲナ龍沮申ケル亞父ナニ故ニ甚ダ敵ヲ畏レ玉フツ
主上ノ神文聖武向フ處敵ナレ料ルニ此榮陽ヲ破シ
ニ何ホトノ事カ有シ范增カ曰然ラス百人モ好計而成
ト云リ凡ソ大將タル者ハ預メ備ラ成スル有ヘカラス項
王即時ニ下知ラ傳ヘ驍將李奉仙ニ三千ノ精兵ヲ授テ
先手トシ自ラ後陣ニ備テ榮陽へ進發ス此由先達
テ注進アリケル漢王大ニ驚キ張良陳平ヲ召テ計

ヲ議シ玉フニ張良申ケル何ゾ韓信ガ云置シ如ク
王陵ニ命メ防シメ玉ハ漢王急ギ王陵ヲ召テ項王
自ラ大軍ヲ統ラ此所へ寄來ル汝早ク計ヲ設テ
防クベシト宣ヘハ王陵奏ケル項王ノ軍威甚ダ盛ニ
シカテ以テ敵シ難シ臣思フニ暫ク旌ヲ伏鼓ヲ止溝
ヲ深シ壘ヲ高シ人モ出合ス彼ガ氣疲レ志ノ懈
ルヲ待テテノ計ヲ施サハ悉ク逃去ベシ漢王ノ宣ク汝
如何ナル計ヲカ用シ王陵乃チ耳ヲ附テ箇様くと低
語ケレバ漢王限ナク喜ビ汝已ニ妙計アリ朕何ノ患カア
ラントテ乃チ大將ノ印ヲ與テ陳平ヲ軍師トシ玉フ
楚ノ先鋒李先ハ三千餘騎ヲ引テ漢ノ陣ニ推寄
ケルニ四門堅ク閉テ敵一人モ出サリシカバ心怪ミ急キ

漢書卷九十四 陳平傳 第六十四

遯テ項王ニ此由ヲ諂ル諸將ミナ申ケルハ此ハ漢王陛下ノ自ラ來リ至フト聞テ大ニ驚キ怕レ棠陽ヲ捨テ遠ク逃去タルカ或ハ又韓信未ダ帰ラサル故ニ内強兵ナクシテ防グ一能ク堅ク守テ出カハナラン項王ノ曰汝等血氣ノ勇ヲ恃テ妄ニ事ヲ仕損スナ御方遠路ヲ來テ諸軍ミテ疲レタレバ今宵ハ休息シ明日敵ノ虚實ヲ能ク見定メテ攻蒐ントテ馬ハ鞍ヲ卸シ入八甲膏ヲ脱テ休ミテリ王陵ハ密ニ用意ヲナシ先城ノ四カニ營ク乾ケル柴ヲ積精兵五百ヲ擇テ皆火把ヲ持セ我今宵楚ノ陣ヲ夜討セント欲ス汝等ヨク本陣ヲ守リ敵モシ我出タル跡へ攻來ラバ一度ニ火ヲ掛テ防グ夏侯嬰ハ三方ノ勢ヲ率ヒ我後ニ隨テカラ扶ク

ヨトテ自ラ五千ノ精兵ヲ擇ビ皆赤キ旗ヲ以テ頭ヲ包ミ各短キ刀ヲ持ヒテ校ヲ叩セ又五百ノ兵ニ鉄砲ヲ持セ暮ニ及テ直ニ楚ノ陣ニ推ヨヒ密細作ヲ入テ密ニ内ノ様ヲ伺シムルニ楚ノ兵コノ間ノ遠處ニ疲タルニヤ未ダ何ノ備モ成ヌト告ケレバ王陵喜ニ扇排シニ一度ニ込入ケルニ陣中ニハ尚人音モセサリレカバ杖ハ時刻ヨシトテ急ギ一色ノ鉄砲ヲ響セバ此ヲ合圖ニ五百ノ兵四方ニ分レテ鉄砲ヲ放チ合セ五千ノ猛勢ヲ先ニト乱レ入一人モ餘サジト喚キ叫テ其勢方恰モ十万人甲兵天ヨリ來レルガ如ナレバ楚ノ兵俄ノ事ニテ大ニ周章翊キ或ハ目ヲ摺ヤ鎗ヨ戟ヨト堪胡乱回テ斬ルモアリ或ハ互ニ自ラ踏倒サレ蹂躪ラレテ死

通鑑卷九十一 漢紀九十一 卷九十一

通作漢書卷九
モアリ王陵ハ強氣ニ乘テ人ナキ處ヲ行ガ如ク若
前後ヲ難テ回レハ楚ノ勢數ヲ知ス計レテ疑ハ適
野ニ充滿シ流ル血ハ河ノ如シ項王ハ中軍ニ居タリシ
ガ陣中ニ夜討アリト聞テ急ニ馬ニ打ノリ鎧ヲ提テ
竟出ケルニ御方ハヤ散ヤニ寇破ラレテ人ノ大將鎧ヲ
テ乱軍ノ中ヲ往來セシカバ項王大將ニ色鎧ヲ奉ニ直
ニ突テ寇レバ彼大將ヤカテ鋒ヲ交ヘ二千餘合戦ヒシ
ガ咄ジトヤ思ケン急ニ兵ヲ引テ陣外ヘ逃出タリ項王
士卒ニ向テ今宵ノ大將ハ誰ゾト問ハ漢ノ王陵ナリ
ト答フ項王心ノ中ニ此人ノ鎧ノ法尋常ト同カラス今
若除スレバ後ニ大ナル害ヲ成ント思ヒ急ニ馬ヲ拍テ
追カケントスレバ季布鍾離昧龍沮一度ニ引止メ必ス

追玉フナ漢ノ兵十分カチ傲テ銳氣甚ダ盛ナリ殊ニ
韓信計ヲ遺タリト覺テ宵ヨリ城下ニ火ノ手ヲ
舉テ兵雲霞ノ如ク集レリ臣等一ノ計アリ向ニ四
置レシ王陵ガ母ヲ此處ヘ取ヨセ密ニ心腹ノ人ヲ遣
メ招キ玉ハ王陵元ヨリ深ク孝アル者ナレバ必ス來テ
御方ニ降ン然ル時ハ蒙陽ヲ破ルテ手ヲ及スヨリモ
易カラント云シカバ項王尤トテ陣ヲ三十里退ケ急ニ
彭城ヘ人ヲ遣メ王陵ガ母ヲ捕ヘ來ラシム王陵ハ城中
ニ歸テ兵ヲ計ニ百餘人討レシカハ楚ノ勢三方餘人ヲ
亡シケレバ漢王喜テ汝一戦ニ楚ノ大勢ヲ寇破リシ
項王ノ驍勇ナルモ銳氣ヲ失テ遠ク退タリ汝ニ
志ヲ勵セ他日必ス重ク賞セント宣ヘバ王陵申ケルハ

臣兼テハ四五日モ固ク守テ出合ニシト思ヒケレバ楚ノ
勢遠路ヲ来テ定テ疲タラント推シ其利ヲ備ナキニ
乘テ急ニ攻タリシカハ果ノ大ニ利ヲ得タリ然レ項王
尚未ダ遠ク退ス料ルニ必ス再ビ攻来ラン我早ク其備
ヲ成スンバ叶ミシ張良陳平等申ケルハ此ゴロ韓信巴
二魏豹ヲ平タリト云沙汰アリ不如カラ盡ノ堅ク此
城ヲ守リ韓信ガ不日ニ歸リ来ルヲ待テ計ヲ議ス
ベシ漢王コレニ從ヒ乃チ三軍ニ下知ノ弓鉄砲ヲ備ヘ
四門ヲ緊ク守ラセ玉フニ楚 兵未ダ一度モ攻来ラズ
解テ十餘日ヲ過ケル所ニ忽チ士卒一入城下ニ来リ王
將軍ニ逢テ一大事ヲ申サント呼ル王陵急キ櫓ノ上
ヨリ何事ゾト問ハ答テ曰項王イマ將軍ノ老母ヲ彭城

ヨリ取ヨセテ急ニ殺ントス此故ニ老母イカニモノ今一
度將軍ニ見ントテ欲シ某ヲ使トシ招レム將軍早ク来
テ不孝ノ名ヲ免シ且ハ老母ノ命ヲ救王へ若遲キ時ハ
御對面ハ叶ヒ候ハシ王陵コレヲ聞テ色ヲ放テ大ニ哭
キ急ニ漢王ニ見ヘ哀テ告ケルハ臣ガ老母ステニ七十
ニ餘レ臣一日モ孝養スル一能ス項王イマ之ヲ捕テ
殺サント欲ス此故ニ使ヲ来ソ一タヒ見ントテ願フ臣縱
ヒ身ヲ寸々ニ切ルハ行テ救スンハ有ヘカラス臣身ハ
楚ノ陣ニ在レ心ハ常ニ大王ノ前ニ有シ決ノ敵ノ爲ニ
カラ用ヒ候フマシ張良傍ニ在テ申ケルハ將軍大ニ誤
レリ項王前日將軍ニ數万ノ軍馬ヲ亡サレシカハ牙ヲ
咬テ恨ミ怒リ如何ニモノ將軍ヲ殺ント圖ル然ルニ

今老母ノ有無ヲ詳ニヒス輕ク使ノ一言ヲ聞テ
走テ虎穴ニ入レト欲ス是四夫ノ見ナリ今一ウ心腹ノ
人ヲ遣ノ實否ヲ伺セ老母果ノ楚ノ陣ニアラハ自筆
ノ書簡ヲ來テ其後ニ早ク行テ救ヒ玉ヘ漢王聞テ
子房ノ言理ニ合ヘリトテ乃チ謀士叔孫通ニ命メ陵
母カ虚實ヲ尋シム叔孫通命ヲ受テ楚ノ陣ニ到ハ項
王出見テ申ケルハ王陵ハ元沛縣ノ人來テ朕ニ仕ス却
テ劉邦ヲ扶テ惡ヲナス朕ステニ老母ヲ捕テ此ニア
リ王陵モシ早ク降參セハ母子共ニ無事ナラン若ナラ
送テ取テ降ラスバ忽チ老母ヲ殺シ王陵ニ万代不孝
ノ名ヲ得セシメン叔孫通力曰願ハ老母ニ一見スルヲ
得シヤ項王左右ニ向テ此ヘ引出セト云ハ劔ヲ帶タル武士

共陵母ヲ別來テ項王ノ前ニ跪シム陵母叔孫通ニ向
テ御邊ナニノ故ニカ我ニ見シトテ來ルヤト問ハ答テ曰
孝子王陵老母ノ苦ヲ覺コフト聞シ方臣未ダ虚實ヲ
知サレバ來テ救フニ能ス此ニハ我漢王ノ命ヲ受テ
消息ヲ聞ン爲ニ出來レリ釋クハ早ク自ラ書簡ヲ寫
サレヨ某婦テ王陵ニ告速ニ楚ニ降參ノ此難ヲ救ハシ
メン老母色ヲ勵メ曰御邊コレハ如何ナルトヲ宣フク
漢王ハ大度アリテ寬仁ノ長者ナレバ了ニ天下蒼生
ノ父母ト成玉ハン我子幸ニ也ニ任テ實ニ其主ヲ得タ
リ若ヨク忠誠ヲ竭メ早ク奇功ヲ建メ万世ニテモ漢
ノ名臣ト稱セラレバ我死ス正尚生ルガ如ナラン安ソ
某方故ヲヒテ氣ヲ懷キ逆賊ニ降テ桀紂ガ如キ輩

ヲ歎ルノ理アラシヤ御邊帰ラズ願クハ此由ヲ我子
ニ能ク語り傳ヨト云了リ急ニ武士ノ帶タル劔ヲ拔
テ自言レケルヲ叔孫通飛カリテ止ントスルニ陵母
ノ首已ニ地ニ落ケレバ滿座ノ諸人一度ト咄上驚嘆ス
ル色一時バカリハ止ナリケリ項王大ニ怒リ老嫗何ト
テ甚ダ愚癡ナル少早く其屍ヲ微塵ニ斬碎テ諸人
ニ戒メント云ハ季布急ニ諫メテ曰老嫗罪ユルニ難レト
云臣若ソノ屍ヲ収メ置テ密ニ告知サハ王陵セメテ葬
リノ礼ヲ成ント思ヒ了ニ御方ニ来リ降ラシ然ラスハ
彼イヨク怨ヲ含テ未ク漢ヲ扶ケ他日母ノ仇ヲ報セ
ンテ命ヲ捨テ攻来ラハ御方必ス防ギ難カラシ項
王コレニ少し怒ヲ鎮メ陵母カ屍ヲ収テ沛縣へ送ラセ

叔孫通ニ向テ申ケルハ汝汝陽へ帰ラズ王陵ヲ諭ノ
快ク朕ニ降ラシメヨ若運キ時ハ朕怒チ城ヲ踏ヤブリ
漢王モ汝モ諸共ニ悉ク首ヲ斬テ罪ヲ正スベキヲ叔孫
通近ク寄テ密ニ伴テ告ケルハ漢王安ニ賢士ヲ慢リ
罵テ甚ダ無礼ナリ臣ツ子ニセテ恨テ陛下ニ降ラン
ト欲スル一久シ今日コニ来ルモ專ラ王陵カ為ニ有ス
事託テ此ヲ奏センカ為ナリ殊ニ王陵モ又ク陛下ヲ
フ心アレバ臣帰テ共ニ合圖ヲナシ不日ニ伴ニ来テ降
恭セン項王向テ曰漢王イマ將士イカ程アレバ又ク降恭セ
ハル答テ曰今汝陽ニアル兵二千餘方大將ハ六七千人
倉ノ粟ヲ得テ兵糧又乏カラス然ルニ固ク守テ戰ヲ
交ハルハ深ク慮ル所アリテテリ韓信此コト已ニ魏豹ヲ

平ゲタレハ直ニ虚ニ棄テ彭城へ推ヨセ太公呂尚ニ奪ヒ
取テ漢ニ還シ又代列ヲ破テ次ニ燕齊ノ兩國ヲ攻從
ヘ陛下ヲノ進テ行處ナク退テ帰ル所ナカラシメシ
ト料ル此ニ漢王遷延トシ空ク日ヲ過シ一向ニ韓信
ヲ待モシ韓信が大軍後ヨリ廻リ城中ヨリモ打テ出
夾テ攻ハ陛下恐ラクハ防ギ難カラシ速ニ其備ヲ成玉ヘ
項王又曰汝何ノ日カ王陵ヲ伴テ来リ降ラント問ハ叔
孫通カ曰臣宜ク隙ヲ伺テ来ヘシ陛下夕々早ク彭城
ノ守ヲ歸シ至ヘトテ別レテ棠陽へ帰リ陵母ヲ自害シ
テ地ニ歸レケルヲ諸人急ニ扶ケ起共暫アリテ蘇リ
腹ヲ腹ラレ齒ヲ切り項羽匹夫情ナク我母ヲ殺シタ

リ誓テ共ニ天ヲ戴ジト罵テ止ス叔孫通ハ心ノ中ニ君
項王ノ老母カ屍ヲ収メ置タル由ヲ告バ王陵若モ心ヲ
動ス一ヤ有シ不知心ヲ專ニテ漢ニ仕ヘシメント思シカ
ハ了ニ隱ノ告サリケリ數日ヲ経テ張良密ニ陳平ヲ
呼テ相議シケルハ項王叔孫通ニ欺レ韓信カ彭城ヲ
襲シ一ヲ恐テ急ニ引退ント思ヘ臣二人カ降泰ヲ持
テ果サズ若コノ儘ニテ歸ハ項王虚實ヲ探キ、叔孫
通ガ言ニ詐ナリト知テ急ニ攻来ラン我一ノ計アリ
ハ様クニセハ項王氣ヲ失テ忽ニ引去ヘシ陳平コノ議
甚ダ然ルヘシトテ共ニ漢王ノ前ニ出テ奏シケルニ漢王
モ此計大ニ妙ナリ速ニ行フヘシト宜シカバ張良乃チ典
獄ノ官ニ命ノ死罪ニ事極タル囚人二人ヲ牢ノ中ヨ

リ引出サセ密ニ首ヲ斬テ城門ニ曝シ叔孫通項王
ニ内應シテ王陵ト共ニ謀反ヲ企テ事顕レテ二人共ニ
誅セラレタリト詐テ披露シ榜ヲ立テ軍民ニ示レケ
ル案ニ違ス項王ハ此由ヲ傳ヘ聞テ大ニカラ失ヒ我計
又成ス殊ニ此城要害堅固ナレハ急ニ破リ難シ此
ノ如ク空ク日數ヲ送ル内ニ韓信モレ虚ニ乘テ彭城
ヲ攻バ果ノ叔孫通ガ云シ如ク朕進テモ行處ナク退
テモ帰ル所ナカルヘシト云ハ諸將申ケルハ陛下タ
クニ兵ヲ閉ニ退ケ王へ若急ニ退ニト共必ス漢ノ兵跡
ヨリ追來ラン項王コレニ從ヒ密ニ令ヲ傳テ一日一夜ニ
大軍コトクク引去ヌ漢ノ細作ヲ由ヲ急テ報レケ
ル漢王諸將ニ向テ曰果ノ張良ガ計ニ出ス項王ス

テニ退タリ汝等急ニ追付テ討止ヨ張良申ケルハ必
ズ無用ナリ楚ノ兵次第ヲ乱サス徐々ト引退ク范
増定メテ深キ計アラシ御方マエク用心スヘシトテ周
勃周昌二人ニ一手ノ勢ヲ与ヘ滎陽ヲ五里離シテ
陣ヲ取レム項王退テ彭城へ歸リ范増ヲ召テ具ニ
事ノ様ヲ語ル范増嘆息ノ曰陛下始終コトクノ敵
ノ計ニ欺レ至ヘリ叔孫通ハ又ク漢ニ仕ヘテ劉邦ガ心
腹ノ人ナリ安ソ味方ニ降參セン韓信イマ魏ヲ征メ
未ダ帰ラス城中空虚ニテ迎ヘ戦フコト能ハル故ニ何
トソノ只楚ノ兵ヲ退ケント巧シ者ナリ叔孫通カ陛
下ニ申セシ事モ又彼ガ殺サレタリト云モ皆詐ニテ
候フ項王始テ悟リ匹夫何ソ朕ヲ侮ルコトノ甚シキ朕

取ビ攻ヨセ誓テ劉邦ヲ討セズバ有ヘカラスト怒リケルヲ范增押止メイヤク此ハ長策ニアラス韓信今ハ敵ノ魏ヨリ帰ン不如一ツ銳氣ヲ養テ暫ク時節ヲ伺ヒ至ヘト云ケル項王少シ心ヲ鎮メ細作ヲ出ノ韓信ガ消息ヲ尋子聞シム

韓信斬夏悅張全

韓信ハ魏豹ヲ擒ニメ平陽ノ民ヲ安ニジ兵ヲ収メテ滎陽ヘ帰リケレバ漢王限ナク喜ビ乃チ問テ宜クハ平陽ステニ定レリ元帥イマ何ノ敵ヲ伐ントカ欲スル韓信答テ曰代列ノ夏悅張全久ク王化ニ服セス臣マツ此賊ヲ誅シ勢ニ乘テ趙ヲ伐燕ヲ破テ齊ヲ下レ次ニ楚ヲ亡メ一統ノ王業ヲ開クベシトテ兵ニ命

メ魏豹ガ一換ヲ悉ク引出サシムル漢王大ニ罵テ宜ク汝五千六方ノ勢ヲ奪テ睢水ノ下陣ニ三千餘方ヲ失ヘリ朕モシ天ノ祐アラズバ豈今日アラシヤ汝ハ元一國ノ王爵ナルヲ以テ其罪ヲ正スニ忍ズ免ノ平陽ヘ還レ置處ニ汝ノ思ヲ思ハズ却テ恨ヲ懷テ謀及テ誅ル今ハ必ズ死罪ヲ免ル一能ハシ魏豹タリ首ヲ低テ物ヲモ云ス居タリケル二年八十バカリナル老母スミ出哀テ奏シケルハ魏豹ガ罪誅ヲ免レ難シト云臣妾子トテハ此ヨリ外ニナシ今モシ之ヲ殺シ玉フ時ハ西魏ノ後裔一朕モ遺ス曠クハ一命ヲ賜テ先王ヲ祭レメ王ハ大王ノ盛徳コレニ過ベカラス漢王嘆ク宜ク魏豹男子トノ却テ老母ガ賢ナルニ及バス今決メ誅セント思ハ臣老母ノ面

ヲ見ニ忍ストテ官ヲ剥テ庶人トシ其妻薄氏管氏ニ
人容色甚々廉ノ共ニ傾國ノ姿アリケレバ乃チ后宮ニ
留メ至ヒ其餘ハ左右ニ命ノ悉ク城外へ追出サセ使ヲ
送テ大夫周叔ヲ假ニ平陽ノ守トシ至フ此時韓信ハ又
軍馬ヲ整テ巴ニ代列へ發向セシカハ漢王乃チ王陵ヲ
大將トシ備ヲ成シ咸陽へ使ヲ遣シテ相國蕭何ニ堅
ク関中ヲ守リ昭ニ法令ヲ布テ軍民ヲ治メ民ノ奏スル
ニ及サル事ハ自ラ宜ニ隨テ施シ行フヘシト云送リ至ヘ
ハ蕭何謹テ王命ヲ領シ晝夜孜ヤトメ政ヲ治メ日々
二兵糧ヲ運送メ滯ルナケレバ漢ノ大軍人強ク馬壯ニシ
向フ所勝スト云フナレ此トキ代列ノ夏侯張全ハ共ニ諸
方合戦ノ様ヲ物語メ居ケルニ忽チ細作來テ只イハ漢ノ

軍勢悖シク攻來テ此處ヲ三千里隔テ陣ヲ取タリト津
進ス夏侯申ケルハ韓信ステニ魏豹ヲ擒ニシ勝ニ乘テ
コノ處へ寄來リ氣挽ミ心驕レリ我々ク銳氣ヲ養テ
人馬甚々壯ナレバ急ニ打テ出テ其未タ備ナキヲ攻ハ必
ズ十分ニ打勝ン是所謂ル以逸待勞ナリ張全コノ儀
志トテ乃チ諸軍ニ下知ヲ傳テ預メ合戦ノ用意ヲナ
ス韓信ハ代列ノ城ヲ三千里隔テ寨ヲ下シ諸將ヲ集
テ申ケルハ夏侯張全ハ兵法ノ達者ワカ遠ク來テ未
備ヘ無ラシテ料リ必ズ急ニ出テ戦フヘシ汝等々々辛
苦ヲ厭スノ能心ヲ盡ハ彼等ミナ擒ト成シ諸將頭首ノ
類ハ号令ヲ聽ント云ケレバ韓信又曰曹參マツ一軍ヲ引
ケ様クテ敵ヲ欺ケ灌嬰盧縱ニ入ハ左右ニ伏テ敵ノ行

遼ルヲ待テ帰ル路ヲ截塞ケ獎嶮ハ一軍ヲ引テ山陰ニ
埋伏シ敵ノ打負テ逃ルヲ見ハ一度ニ起テ討取ベシ諸
將ミテ計ヲ受テ出去シカハ韓信ハ有テ五百ノ精兵ヲ
率ノ谷ノ奥ニ埋伏ス去程ニ夏悦ハ張全ヲ留テ城ヲ守
ラセ午ノ刻ニ有テ方ノ勢ヲ引テ直ニ韓信ガ陣ヘ推
ヨセ勝ヲ潜シ夫コノ内ニ在カ早々ニ出テ降参セヨト呼
レバ忽チ一人ノ大將馬ヲ踊ノカケ出漢大將曹参ト夫
字ニ書タル旗ヲ指揚タリ夏悦大ニ打笑ヒ人ミテ韓信
ハ能兵ヲ用ルト申スカ今テコノ陣取ノ財ヲ見ニ恰モ小兒
ノ戲ニ似タリトテ曹参ニ向テ勝夫ハ何トテ出ヌソ我
各ヲ聞テ早腰ガ扱タルカ汝ハ名モナキ匹夫ソレ先カ
試ント罵レバ曹参甚々怒リ戟ヲ擧テ十合ハカリ攻戦

ヒ詐リ負テ敵々ニ逃走ル夏悦ノガサレト兵ヲ下知メ
ステニ二十里ハカリ追蒐タルニ忽然トノ鼓ノ色地ニ振テ
尤ニ淮嬰右ニ盧縮ニ手ノ勢殺出メ後ノ路ヲ横キル
起テ見テ曹参モ急ニ取テ回レニ方ヨリ揉合セケレ夏
悦カ兵散レク討レ四方ヨリ打カクル鉄砲火箭ハ雨ノ如ク
火把ヲ抛テ墮ノ飛ニ異ナラス日モ早西ニ沈ミシク夏
悦大ニ震ヒ慄キ僅ニ百十騎ヲ引テ山陰ノ小路ヲ逃走
レバ三人ノ大將一手ニ成テ跡ヨリ追テ甚々急ナリ夏悦
ハ馬ニ鞭ヲ加ヘテ遠々十里ハカリ逃延ケルニ忽チ又賊ノ
邑天ニ響テ一彪ノ軍馬討テ出一人ノ大將大ノ眼ヲ瞋
レテ真先ニ進ニ舞陽侯樊噲コノニ在テ汝ヲ待テ久シ
速ニ首ヲ渡セト呼ル夏悦膽魂モ身ニ公不横キリニ路

モナキ谷ノ中へ馳入ケルヲ樊噲エ、何ミテカ逃ント兵ヲ
驅テ。サレモ險シキ谷際ノ岩石敵テ身モ墜リ難キ所
ヲ魚貫ノ追カクレバ夏悅如何ヒスヘキ様ナク了ニ馬
ヲ棄ステ、跪ニテリ木ノ根岩稜ニ肥ミ付攀テ越テ逃
走ル又谷ノ奥ニ鉄砲一匙擲テ俄ニ金鼓ノ響天ニ喧シ
夏悅今ハ身モ疲レ夜モ痛ク深タリシカバ三ハ如何ニセシ
トアキレ果茫然トノ立タル處ニ早韓信六軍ヲ引來テ
四方ヨリ取圍ミ了ニ生捕テ引縛リ兵ヲ収テ本陣へ
歸リケル張全ハ留テ城ヲ守リ居ケルカ心ニ屹ト思フ様ハ
夏悅午ノ刻ヨリ出テ今ニ歸ラサルハ必定深ハノ敵
ノ計ニ中レルナラン早ク行テ救ントテ五千ノ兵ヲ率ニ
火把ヲ燃メ城ヲ出タルニ向ヨリ敗軍ノ士卒十餘人馳

歸リ夏將軍餘リニ長追ノ敵ノ計ニ中リ兵コトクク
討レテ只一騎谷ノ中へ逃入至ヒシカ今ハ定テ討死シ玉
ハン某等モ已ニ討ルベカリシヲ漸ニ馳脱タリ將軍驚
シク出至フナ夜モ深テ候ハ恐クハ敵ノ伏勢アラント
告タリシカバ張全魂ヲ失ヒサレバコソ我料リシニ違スト
テ急ニ城中へ引回シ緊ク四方ヲ守リケリ韓信ハ本
陣ニ歸テ駭シク燭ヲ燃シ刀鎗劍戟ヲ立郊子テ十分
ニ威儀ヲ嚴ニシ兩邊ニ諸木將ヲ双居サセテ自ラ中
軍ニ坐シケレバ武士共夏悅ヲ縛テ引出ス韓信申ケル
ハ我漢王仁德率夷ニ施シ威名遠近ヲ動ス汝等ナニ
故ニ久ク賓服セサリシ今ヨリ前非ヲ改テ事漢ニ事ハ
承ビ王命ニ違フナクシバ放メ元ノ如ク代列へ還サシ夏

倭申ケル我モト王位ニ昇ント圖シ今日誤テ擒ニセラ
レテ志ヲ遂ル能ハズ汝速ニ殺セ安ソ勝夫ニ降參ス
ベキ韓信大ニ怒リ匹夫魚乳甚シ今誅スベケレ夜中
ナレハ暫ク闕キ明日張全ヲ生捕テ一度ニ首ヲ斬城門
ニ掛テ二軍ニ示ントテ檻車ノ内ニ縛テ多ノ武士ニ守ラ
レム次ノ日韓信大軍ヲ推テ城下へ攻寄ケル張全タビ
固ク守テ出サリシカバ聽テ夏悅ヲ檻車ヨリ取出シ城
下ニ引スへ兵ヲ下知メ張全早ク降レト口々ニ呼セタリ張
全檻ノ上ヨリ望ミ見テ大ニ哀ミ我將軍ノ苦ヲ受玉フ
ヲ見ニ心中碎ルガ如シト云ハ夏悅叫テ曰御邊願ハクハ
死カヲ盡メ固ク守レ必ス某ガ故ヲ以テ空ク勝夫ニ
降ルコト勿レ韓信今ハ快ヘカ子惜キ匹夫カ言カナトテ

怒チ首ヲ斬テ指擧ケバ張全コレヲ見テ色ヲ放テ大
ニ哭キ我今ハ誰為ニカ此城ヲ守ルベキ惜カラヌ命ヲ
惜テ敵ニ辱ヲ受ンヨリ不如死シテ平生ノ徳ニ報ゼシ
ト云モ果ズ劍ヲロニクワヘ檻ヨリ倒ニ落テ去リ城
中ノ副將王存謀士單忠ヲ呼テ相議シ我内ニハ強兵
ナク外ニハ救ノ勢ナシ縦ヒ緊ク守リ得テモ益ニキ
ナリトテ了ニ城ヲ開テ降參ス韓信乃チ城中ニ入テ
百姓ヲ安撫シ軍兵ヲ數ルニ西魏代列兩國ノ勢ヲ合
セテ已ニ二十餘方ニ及ビシカハ斜ナラス喜ビサスバ此勢
ニ乘テ趙ヲ伐ントテ又二軍ニ觸テ用意ヲ成シ又王存
謀ノ代列ヲ守ラセ榮陽へ早馬ヲ立テ捷軍ヲ法進ス
背水陣韓信破趙

次ノ日韓信十方ノ勢ヲ率ノ代列ヨリ趙ノ國へ進發
シ井陘ヲ三十里隔テ陣ヲ取張耳ヲ召テ相議シケル
ハ趙ノ謀士廣武君李左車ハ極テ能奇妙ノ計ヲ用テ
聞リ我ニツ細作ヲ入テ趙王ノ虛實ヲ聞定メ其後二兵
ヲ進ムベシ若輕クシク重地ニ入テ敵ニ兵糧ノ路ヲ隔ラ
レバ我進デ戰フ一能ス退テ守ル一ヲ得ジ是甚ダ兵
家ノ忌トコロナリ張耳ガ曰イニ成安君陳餘彼ニ在テ趙
王ヲ扶ク此人ヨク兵ヲ用フト云凡通變ノ才ナク每ニ李
左車ヲ疑テ詐多シトス元帥少シモ慮リモフナ彼縱ヒ
奇謀アリ兵決メ行ハレシ韓信ガ曰イヤク成敗利鈍
我メ見ヘカラス凡ソ戰ヲ交ルニ先敵ノ虛實ヲ詳ニシ
メ後ニ進ム時ハ意氣甚ダ盛ニテ戰ニ勝スト云フナシ

トテ乃チ士卒十人ヲ擲テ汝等密ニ趙ノ城ニ入テ敵
ノ虛實ヲ能ク伺ヒ來レ重ク恩賞ヲ與フベキソト云ハ
皆命ヲ受テ商人ノ躰ニ出立直ニ趙城ニ入テ門ヲ守ル
人ニ多ク錢ヲ與ヘ或ハ終日酒ヲ飲テ共ニ越方行末ノ
物語ノ數日ヲ過ケレバ乃チ懸ク相狎タリ浩シカハ凡
趙王ノ陳餘李左車ト議スル所ノ計一トノ聞スト云
フナシ此トキ趙王趙歇ハ漢ノ兵ノ攻來ル由ヲ聞テ乃
チ陳餘ト共ニ二十方ノ勢ヲ整テ井陘ニテ出張シ李左
車ヲ召テ計ヲ問ニ李左車申ケルハ某承ル韓信西河
ヲ涉テ魏豹ヲ虜ニシ夏悅ヲ斬テ勢ニ乘テ攻來リ銳
氣甚ダ壯ナルニ又張耳ガ輔アバ其鋒ニスレク當ベカラス
然レモ千里ノ外ヨリ兵糧ヲ運送スルヲ以テ軍士ツ子ニ食

二飽ス況ヤ耕田ノ路ハ甚々隘ノ車軌ヲ妨ルヲ能ス騎
馬列ヲ成フヲ得ズ料ルニ糧食必ズ後陣ニ在ン臣碩
ハ三カノ奇兵ヲ領シ小路ヨリ敵ノ後へ廻テ其輜重ヲ
絶ン大王タゞ溝ヲ深シ壘ヲ高メ固ク守リ至ハト韓信進
デモ戦フヲ得ズ退テモ帰ルヲ能シ殊更イニ十月ノ末
ニ及テ田野ニ掠ヌ取ベキ五穀ナケレバ敵陣兵糧ツキテ
十日ヨリ内ニ悉ク擲ト成シ君臣ガ計ニ從玉ハス決メ韓
信張耳ニ亡サレ玉フベシ陳餘申ケルハ是ミテ詐ノ謀ナ
リ我モト義ヲ以テ兵ヲ起セリ安ク詐謀奇計ヲ用ン
兵法ニモ十則圍之倍則戰之ト云ス又韓信イニ魏代
ヲ破テ疲レ果タル將士ヲ引來リ詐テ十方ト稱スレバ
其實ハ四五千ニ過ズ况ヤ御方ノ兵ハ又ク鋒ヲ藏シ氣

ヲ養テ訓練ヨク熟シタレバ韓信筆力當ルヲ得ン若
又引籠テ出スバ天下ノ諸侯ミナ我懐キヲ侮リ今ヨ
リ不時ニ兵ヲ引テ攻塞ン是甚々長久ノ計ニ有ストテ
了ニ季衣車カ計ニ從ズ漢ノ細作ハ早コノ事ヲ聞知テ
急キ馳帰テ一々ニ告ケレバ韓信限ナク喜ビ十人ニ重ク
恩賞ヲ與ヘサラバ打寄レトテ夜半ニ和配ヲ定メマツ
騎卒二千人ヲ擇テ汝等密ニ小路ヨリ廻テ山中ニ埋
伏シ趙ノ兵ノ城ヲ空メ出ルヲ見バ急ニ跡へ廻テ城ヲ
乘トリ趙ノ旌幟ヲ悉ク拔棄テ漢ノ赤旗ヲ立列テ
緊ク守テ動フ勿レトテ又諸軍勢ニ向テ汝等今日ノ
合戦必ズ心ヲ忽ニスルヲ勿レ早ク趙ヲ破テ城中ニテ心
靜ニ兵糧ヲ使ベキゾトテ立チカラ儲ノ食ヲ與ヘケレバ

通作... 漢書... 韓信... 趙... 漢... 赤旗... 立列... 合戦... 必ズ心... 忽ニスル... 趙ヲ破テ... 城中ニテ心... 靜ニ兵糧...

皆驚き怪すと云者ナシ韓信未明ニ打立テ先一方ノ
兵ヲ分テ縮蔓水ト云河ヲ常ニノ陣ヲ取セ張耳ト共ニ
大將ノ旗ヲ真先ニ進メ鼓ヲ打立テ攻憲レバ趙ノ兵打
テ出テヤ、久ク戦ヒケルガ韓信張耳兼テノ約束ナレバ
旗鼓ヲ打ステ詐リ負テ散々ニ逃走レバ陳餘諸軍ヲ下
知ノ敵大河ヲ背ニ陣ヲ取タルゾ急ニ追ツステ悉ク河
中へ突落セトテ大軍一變ニ喚テ憲ニ路ニ旗鼓ヲ捨タル
一足ノ踏處モ一カリレカハ趙ノ兵俄ニ德ツイテ我ガラ
ジト争ヒ取ケル間ニ韓信八行方ナク逃失テ思モ寄又漢
ノ大將曹參樊噲周勃靳歙四人太軍ヲ下知ノ掩殺シ
一足モ退ク者ハ忽チ首ヲ斬ント樊キ叫テ憲立レカハ趙
ノ兵大ニ乱レ騒ギ一支モ支ス我先ニト城下ニテ逃帰リ早

ク門ヲ開ケト呼ハリケルニ城中サラニ人音モセホリシカ
ハ皆心怪テ櫓ノ上ヲ望ミ見バ夥シク赤旗ヲ立列子テ
漢ノ軍勢キラ星ノ如ク並居タリ趙ノ勢ハ大ニ膽ヲ
破レ上ヲ下ヘト騷動ノ互ニ踏合テ死スル者數ヲ知ス陳
餘甚ダ怒テ忽チ五千人斬殺レケレバ更ニ鎮ラズ
亂レ立テ逃ントスルニ早漢ノ大軍野ニ充山ニ漫テ出界
リ陳餘ノ間ニ四方ヲ百重千重ニ取圍テ其緊シキ
水濶セ凡通セス陳餘ハ死カラ振テ死ニ突右ニ當リ
テ衝後ヲ打凡出ル一能ハホリシカハ長嘆メ立タル處ヲ
澤裏後ヨリ馬ヲツト馳ヨセ尺一カニ斬落メテ二趙王
ヲ生捕ケレバ韓信乃チ軍ヲ収メ直ニ城中ニ入テ兵糧
ヲ使フ諸大將ミナ地ニ拜伏メ申ケルハ兵法ニ右背山陵

前水澤ト云リ然ルニ元帥今日水ヲ背ニ陣ヲ取
却テ大ニ打勝玉フハ如何ナル故少韓信カ曰諸將知夫
スヤ古ヨリ陷之死地而後生置之亡地而後存ト云事
アリ御方ノ兵ハ皆俄ニ諸方ヨリ馳集リタレハ曾テ兵
法ヲ訓練セズ是所謂ル教ホル民ナリ訓練セハ兵ハ敵
ニ逢テ逃ヤスレ我コノ故ニ大河ヲ背ニ陣ヲ取ケレハ諸
軍ミテ逃ルノ能スト思ヒ命ヲ捨テ戦ケル故果ノ十分
ニ利ヲ得タリ諸將悉ク嘆服シ元帥ノ神機妙算鬼
神モ料リ知テ能ジト申ケルサレハ後ノ世ニテ語り傳ヘ
テ韓信ガ今日ノ軍ヲ背水陣トハ名ツケタリ韓信ハ諸
軍ニ令ラ下ノ君廣武君李元車ヲ生トリ來ル者アラス
黃金千兩ヲ恩賞ニ下シ與ント觸タリケレハ數日ヲ經

テアニ縛リ來ル韓信ツノ人ニ恩賞ヲ與ヘ急ニ李元車
方家ヲ解脊シ座上ニ迎ヘテ東面ノ坐セシメ自ラ西ニ
向テ師ノ礼ヲ以テ敬ヒ乃チ問テ申ケルハ我イニ死ノ方
無ノ國ヲ伐ント欲ス如何ナレ計ヲ用ハ功ヲ成シ先生
子ガハ少ハ教ヲ垂ヨ李元車ガ曰古ヨリ凶國之大夫不
可以圖存敗軍之將不可以語勇ト云リ我ハ是亡國
ノ將イニ又何ヲカ説ク韓信カ曰昔シ百里奚虞ニ在
テ虞亡ビ其ノ子秦ニ行テ秦子ニ霸業ヲ成リ是百里
奚虞ニ在シ時ハ愚ニテ秦ニ行テハ賢ナルニ有ス以君ノ
計ヲ用ルト用ハルト言ヲ聽ト聽ハルトニ因テナリ向ニ越
王モシ先生ノ計ヲ用ハ我決メ衡ト成シ陳薛ニ謀ラレ
テ用ハリシカバ我子ニ越ヲ破ルヲ得タリトテ再ニ

三征未レバ李老軍申ケルハ我キク智者行慮必有
一夫愚者千慮必有一得ト此故ニ在夫ノ言ト云凡聖
人ハ之ヲ擇ブ我智薄ク才微ニ用ルニ足スト云凡願ハ
意忠ヲ效メ將軍ノ為ニ肝膽ヲ吐出シ將軍ステニ効
粉ヲ生トリ夏悅ヲ誅シ今又陳餘ヲ泚水ニ斬テ雄兵ニ
十方ヲ高邑ニ破リ一鼓ノ精ヲ平ゲ玉ヒシカバ勇名天下
三振ヒ武威四海ヲ動メ農夫ハ耕ヲ輟来ヲ釋テ我
愛シ孩提ノ嬰兒モ啼ヲ止テ其名ヲ畏スト云フナシ
是乃チ將軍徳ノ盛ナル也然レ臣數ヶ度ノ戰場ヲ經テ
人弱リ馬疲テ今ハ物ノ用ニ立カメシ此疲弱タル人馬
ヲ率テ能燕ヲ代ント欲シ玉フ燕尤モ弱レト云凡若
守テ數日出スハ將軍糧乏ク兵苦テ了レニ破ル一能

燕モシ降ズンバ齊ハ益從シ是將軍智ノ及ホル所ナリ
サレバ古ノ能兵ヲ用ル者ハ不可以短擊長而以長擊
短イマ將軍イカニ攻メフ凡燕恐ラクハ破リ難カラシ
信申ケルハ然ラバ如何ナル計ヲ用テカ可ナラン李老軍
ガ曰イマ將軍ノ為ニ計ルニ宜ク先兵ヲ收テ趙ヲ鎮メ
百姓ヲ安メ三軍ノ銳氣ヲ養ニ如ハナシ然ル時ハ燕ノ將
士大ニ畏レテ晝夜心ヲ安スル一能シ將軍又一人ノ辯者
ヲ擇テ一紙ノ書簡ヲ送リ燕王ニ利害ヲ説テ御方ノ威
徳ヲ彰シ玉ハ豈服セザランヤ燕ステニ服セバ齊ハ自ラ
風ヲ望テ降ルベシ此ノ如ク九時ハ刃ニ血スノ燕齊ヲ得ノ
ミニ有ズ自然ニ天下ヲ圖ツベシ古ノ大兵固有先聲而
後實者ト云是ナリ轉信限ナク喜ビ誠ニ先生ノ言ノ

孫子兵法卷之六

四三

如シバ所謂ル不戰而服人之兵ナリ謹デ教ニ從ハント
テ昂時ニ隨何ヲ使トシ書簡ヲ調テ燕王ニ送リ大
軍ヲ趙城ニ屯メ戰ス此トキ燕王ハ韓信ガ代將ヲ破
テ威風甚ク盛ナル由ヲ聞テ大ニ驚キ怖レ諸臣ヲ集
テ計ヲ議スルニ一人列ヲ出テ奏レケル六韓信イニ兵勢
大ニ振ト云臣屢戰場ヲ經テ三軍ミナ疲勞セリ臣料
ルニ韓信暫ク趙ニ留テ兵ヲ動サズ必ス使ヲ来メ大主
ニ降參ヲ説ク大主ツ輕ク許容シ至テ十臣願クハ
使ヲ伴ヒ行テ韓信ニ見ヘ機ニ臨ミ變ニ應メ説ク
シハ説降ルベクン降ラン諸人コレヲ見バ燕ノ謀士刺徹
字ハ文通ナリ燕王疑テ信トセガリケルニ案ノ如ク忽
チ外ヨリ報メ韓信イニ隨何ヲ使トメ書簡ヲ送レリト

報メ燕王驚キ乃チ隨何ヲ迎ヘ入テ對面シ書簡ヲ取
テ披キ見ニ其文ニ曰

漢大將軍韓信書奉燕王麾下信聞天命靡
常惟歸有德秦惟無道滅趙境與殘害百姓
繼以項氏益肆暴酷放執義帝惡貫于天海
內震彌神人共憤漢王倡為義舉兵皆縞素
席捲三秦立降二魏虜豕豕破趙斬蘇非
兵之強也德之召也所向風靡罔不順服獨
燕未附寧知命之所歸乎方今屯兵趙城遣
書北指若能倒戈納款觀恤民命不失王封
分茅百世趙鑑不遠王其思之

燕王見了テ隨何ニ申ケル漢王雖水ニ敗軍シ今僅ニ

東陽ニ身ヲ寄テ王業未ダ定ラス何ゾ天命帰ス
テアリト云ン隨何申ケルハ大主誤レリ我漢王雖水
ニ敗績スト云レ大風圍ヲ解テ自光路ニ引コレ豈上天
ノ默ノ祐ルニ有スマ然ラス六争カ此難ヲ免ルテ得
ン此故ニ聖王ハ百靈ノ助アルヲ知イマ又僅ニ東陽ヲ
守テ四方ニ敵ヲ受モシ睿智神武アルニ有ズンバ何
ヲ以テカ天下ヲ制服スルヲ得ン此ニハ聖王ハ文武
ノ勢アルヲ見況マ麾下ニ韓信ヨク兵ヲ用ヒ張良ヨ
ク計ヲ設ケ蕭何又兵糧ヲ運送メ帶甲百方各將雲
ノ如ク從テ大勢ステニ定レルヲ辯論スルニ及ス又西楚ハ
勢志モ強ト云レ沐猴ニシ人ニアラス項王又ク殘暴ヲ放
ニメ天下一人モ恨ガルハナシ我料ニ近クハ數月遠クハ一

年ヲ過スノ必ズ滅絶セシ然ルニ大主特勢ヲ度ス成敗
ヲ審ニセス安ニ漢ノ王業未ダ定スト宜フハ又大ニ誤ス
マ況ヤ今趙ステニ亡テ趙歇生トラレ陳餘敗死ス是方
ニ唇亡齒寒剥床以膚ノ特大主アニ能孤立ススク
安キヲ得玉ハシヤ燕王コレヲ聞テ答ヘキ言ナク深ク
心ニ嘆服シ密ニ蒯徹ヲ召テ私語ケル隨何カ云トコロ
悉ノ理アリ汝行テ韓信ニ見ハ宜ク斟酌ノ必ス事ヲ
謀ルテ勿レ蒯徹行ウチツキ少モ慮リ玉フナ臣彼ニ
至ラハ能虚實ヲ伺テ君ノ命ヲ辱メ候ハレト云ケレ
ハ燕王懼ニ隨何ヲ持ナシ蒯徹ヲ伴テ趙へ赴シ韓
信コレヲ聞テ燕ステニ味方ノ者ト成リト甚ク喜テ
人ヲ出メ迎ヘ入レム蒯徹内ニ入テ伺ヒ見ニ旌旗日ヲ

掩カケヒ甲カク士精壯シキョウサウニノ韓信中央ニ端坐ヘンサシ禮節レイセツ從容ジョウヨウ言論ゴンロン溫雅インヤニノ謀士ボウシハ尤モトニ列レリ武將ブシヤウハ右ミダリニ並居ナリタリレカバ深コソク心ココロニ感カノ已マニ言コトヲ出デサントシケルニ韓信色イロヲ正シメ申マウケルハ大夫ダイフコノニ來キルハ定マテ某ナニニ利害リガイヲ説セテ合戰カクセンヲ止トサセント欲ホシメナラシ燕王エンオウモシ早ハヤマニ城シヤウヲ開キテ降クテ參マタニシ玉タマハハ我ガ安ヤスク戰セヲ好コトシ且カ六國リククニノ中ナカニ燕エンヨリ強キキハナレ我ガイハ大夫ダイフノ一言イツゴンニ因ヨリテ俄ト然トノ師シヲ収ウケメニ燕エン尚ナラ舊キウノ如ノク楚ソノ藩鎮ハンチンタラハ天下テンカノ人ヒト必カナラス我ガヲ怯ヒト云フン漢王カンオウイハ軍威クンイ漸シク盛シニノ四方シヤウフヤウノ諸侯シヨウク風フウヲ望マツテ來キリ服フクスルノ時決トキメ此辱コノハニヲ受ウケルノ能ヲス我ガ誓チカテ兵ヘイヲ易カク水ノ前ノニ舉ト武ブヲ燕臺エンタイノ上ノニ試シシ縱シヒ樂毅レツキナヲ死シセス荆シヤウ軻カ再マタヒ蘇生ソウセイス且カ我ガ何ナニノ怕コソカ有アントテ左右サウヨウニ向ムテ汝ニ

等大夫トウダイフヲ客屋キヤクヤヘ伴トヒ行キテ休息キウシツセシメヨ我ガ燕エンヲ伐キ齊シヲ破キテ後ノ再マタヒ大夫ダイフニ對面タイメンセント云フハ諸人シヨウジン乃ハチ削キ徹トヲ引ヒテ各屋カクヤニ入リシ人ヒト幃帳ヒヤウテウヲ引ヒ陳チン子シ其外シノソト飲食イシヤク器用キヨウノ類ルヲ齊シヲ備ヒテ持テ成ケケリ削キ徹トハ元來ゲンライ利害リガイヲ説セント思オモケルカ韓信ハンシンカ一言イツゴンニ氣キヲ奪ウバハレテ口クチヲ開キクノ能ヲス心中シヤウチュウ快クワイタトメ客屋キヤクヤノ中ナカニ剛コウ籠リウテ人ヒトニ逢アフ角カクテ教ケ日ヒトヲ避ヒケルニ或シ日ヒト廣武君クワンブクン李リ花カ車シャ來キリ説セフト報ホウス削キ徹ト急キウキ迎ムカヘ入リ大ダイニ哭クテ申マウケルハ燕エン趙テウハ唇齒シヤウシノ國クニナリ料リョウヤルニ先生シヤウセイ一旦イツタン漢カンニ歸キメ趙王テウオウ擒キニセラレ陳餘チンヨ殺キ亡トス此故コノコトニ今イマ燕エン又マタ始ハジト危キレ是甚シタ哀アイニ堪タタリ李リ花カ車シャカ曰ク足下ソコ何ナニトテ甚シタ心ココロ惑マドル夫天フツテンニ順タテフ者モノハ昌カウヘ天テンニ逆サカフ者モノハ亡シフ漢王カンオウ義帝ギテイノ為タメニ喪シフ發ハツメ義共ギキョウヲ起ツク

シ德愛百姓ニ及口威令諸侯ニ行ハル誠ニ天下ノ義主
ナリ加之ス韓信兵ヲ用ケ鬼神ノ如クニメ天下ニ敵手
ナレサレハ明達ニシテ能天命ヲ知モノハ戈ヲ倒ニテ降
ス苟モ一偏ノ見ニ規ヤトノ專ラ強暴ノ楚ニ事ハ者
ハ是飛廉費仲カ輩ニシテ紂ヲ助テ惡ヲ為ナリ豈罪
ヲ天ニ得サランヤ我ツ子ニ趙王ニ利害ヲ説テ降恭ヲ
勸レカ氏更ニ用サリレカハ果メテ身ヲ誤リ國ヲ滅
セリ我向ノ所謂ル天ニ逆フ者ハ亡フトハ是ナリ且大夫
ハ燕ノ名士ナリ宜ク先時ノ勢ヲ見テ細ニ興亡ヲ察
セヨ大夫イ、自ラ料ルニ漢王ト項王ト孰ヲカ真命ノ
主トセン蒯徹答テ曰漢王ハ芒碭ニ大蛇ヲ斬テ神母
夜号五星相聚ル之ヲ以テ見トキハ漢王乃チ真命々

ハ一疑ナシ李老車又曰韓信張良蕭何陳平等ヲ
以テ楚ノ范增龍沮季布鍾離昧等ニ比シハ大夫孰ヲ
力優レリトスル蒯徹カ曰韓信等大ニ優レリ楚ノ諸
大將安ゾ及ベキ李老車申ケルハ今大夫ノ言ノ如クハ
漢ハ方ニ興ルベク楚ハ方ニ亡フヘキ一儼然トシ明ナリ然
ルニ如何ナレハ有道ノ漢ニ逆テ將ニ亡ントスル楚ニ從ン
ト欲スルヤ天命ヲ知モノ安ソ此ノ如クラン蒯徹首ヲ低
テ言ス良久ノ申ケルハ我ヨク先生ノ言ヲ思フニ甚ク父理
アリ我モト韓元帥ニ説テ兵ヲ収シメシメテ來テ却テ
元帥ニ説レ深ク感スル處ニ今又先生ニ逢テ意イヨク
決セリ願クハ再ヒ元帥ニ見テ且ハ兩國ノ好ヲ修シ
又ハ某モ今ヨリ麾下ニ屬シ攀龍附鳳ヲ圖ルヘシ先

生ワカ為ニ此由ヲ告ヨ李左車大ニ喜ヒ乃チ伴テ韓
信カ前ニ出大夫深ク元帥ノ寛仁ニノ敵國ノ使ナリ
トセス礼ヲ厚ク持成玉フヲ感レ早ク帰テ燕王ニ勸
テ降参サセ其身モ今ヨリ永ク麾下ニ属セント欲ス
願ハ兵ヲ罷テ降参ヲ待玉ヘト云ケレハ韓信斜ナラス
喜ヒ昂特ニ曹参樊噲二人ニ二方ノ勢ヲ付テ蒯徹ト
共ニ燕ヘ遣シ城外ニ陣ヲ取テ降ヲ受レム此トキ燕王
ハ蒯徹カ父ク帰ナルヲ怪ミ心中深ク憂ル處ニ忽チ外
ヨリ蒯徹タハ今帰タリト報ス燕王イソキ言入テ事
ノ子細ヲ問ハ蒯徹具ニ韓信李左車カ事ヲ語り漢
王ハ誠ニ賢徳ノ君ナリ必ス楚ヲ亡ノ天下ヲ一統セラル
ベシ不如早ク降参ノ蒼生ノ塗炭ヲ救玉ハ万全ノ計

ナラント奏シケレハ燕王喜テ曰ワレ始ヨリ早ク降ラン
ト思ヒシカ正汝マツ行テ虚實ヲ伺ント申セシ故ニ事延
引セリ今ステニ其マツトニ降ルベキ一ヲ知汝速ニ二將軍
ヲ迎ヘテ城中ヘ入レムヨ蒯徹乃チ大ニ城門ヲ開テ
迎ヘケレハ曹参樊噲共ヲ引テ内ニ入燕王酒宴ヲ
設ケテ慇懃ニ持ナン次ノ日自ラ百餘騎ヲ從ヘ曹参
樊噲ト共ニ趙城ヘ到レバ韓信礼了テ申ケル某不
日ニ大軍ヲ統テ燕ヨリ齊ニ下テ北方ノ地ヲ悉ク
平定セント思シニ料サルニ賢王篤ヲ枉テ遠ク来ラル
燕王ノ曰ワレ素ヨリ元帥ノ威徳ヲ慕テ早ク帰降
セント思ヒ向ニ蒯徹ヲ以テ此事ヲ申セシニ元帥幸
ニ許サル願ハ漢王ニ奏メ永ク麾下ニ用玉ハ韓信深

ク喜ビ乃チ燕王ニ降糸ノ表ヲ書セ宋陽ヘ使ヲ馳
テ漢王ニ奏聞レ此ヨリ又齊ヘ攻カハラント諸軍ニ
相フレ夜ヲ日ニ繼テ用意ヲナス

通俗漢楚軍談卷之九

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

